

STANDARDMASCHINEN



HOLZKRAFT Holzbearbeitungsmaschinen für Handwerk, Gewerbe und Industrie



Vertrieb und Service Deutschland in Hallstadt / Bamberg

Verehrte Kundinnen, verehrte Kunden,

es lohnt sich in mehrfacher Hinsicht diesen Katalog intensiv zu studieren!

Mit Maschinen in bester Qualität positioniert sich CASADEI auch weiterhin erfolgreich in Europa und verbindet Tradition mit Fortschritt.

Seit gut 10 Jahren tätig HOLZKRAFT die Werksvertretung im Vertrieb und Service in Deutschland.

HOLZKRAFT CASADEI Maschinen werden in enger Zusammenarbeit von der SCM Group, dem Weltmarktführer im Bereich Holzbearbeitungsmaschinen, in Italien hergestellt.

Die Produktion ist zertifiziert nach DIN ISO 9001. Dadurch werden die Maschinen bereits in der Entwicklung so konzipiert, dass sie eine maximale Bediensicherheit nach den strengsten internationalen Normen erfüllen. Die Erfahrung aus 70 Jahren Entwicklung, Konstruktion und Produktion von Holzbearbeitungsmaschinen aller Art, fließt in jede einzelne Maschine mit ein und ist Garant für eine sehr hohe Qualität.

Durch unser umfassendes HOLZKRAFT Fachhändler-Vertriebsnetz finden Sie jederzeit einen Partner vor Ort, der Ihnen persönliche Betreuung, optimale Beratung und After-Sales-Service garantiert.

Selbstverständlich steht Ihnen auch unser HOLZKRAFT Serviceteam mit eigenen Werkstätten und kompetenten Beratern jederzeit mit Rat und Tat zur Verfügung.



Mit HOLZKRAFT Casadei erwerben Sie Holzbearbeitungsmaschinen, die in Bedienkomfort und Ausstattung sowie Qualität und Technik jedem Vergleich mit entsprechenden Produkten standhalten. Darüber hinaus überzeugt das gesamte Programm durch ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis.

www.holzskraft.de

Kilian Stürmer
Geschäftsführer

Robert Stürmer
Vertriebsleiter



Das **SLD STÜRMER Logistik Zentrum** mit ca. 22.000 m² Lagerfläche
Im STÜRMER Logistik Zentrum stehen mehr als 345.000 Artikel
ab Lager abrufbereit. Dies ermöglicht eine zeitnahe Versendung
beinahe aller Artikel deutschland- und europaweit.

Formatkreissägen

Xenia 40	4
Xenia 60/26 / 32 / 38	6
Xenia 60/26 A / 32 A / 38 A	6
Xenia 70/32 A	8
XENIA 70/38 A	8



Abrichthobel

PF 41 / Tersa	14
PF 52 / Tersa	14
PF 410 / Tersa	16
PF 520 M / Tersa	16



Dickenhobel

PS 52 / Tersa	20
PS 63 / Tersa	20
PS 520 / Tersa	22
PS 630/ Tersa	22



Kombi-Abricht-Dickenhobel

PFS 520 / Tersa	24
-----------------	----



Tischfräsen

F 25-FK	26
F 25 LL-FK	26
F 25 M LL-FK	26
F 255	28



Vorschubapparate

VSA 38 L / 48 L	34
VSA 300 DC 7 VSA 400 DC	35
VSA 300 / 400	35



ENTDECKEN SIE JETZT UNSERE PRODUKTVIDEOS!

Auf unserem YouTube-Kanal **Stürmer Maschinen GmbH** stehen Ihnen all unsere Produktvideos zur Verfügung. **Abonnieren** Sie unseren YouTube-Kanal, um keines der neuen Videos mehr zu verpassen.



XENIA 40 – Formatkreissäge mit schwenkbarem 400 mm Sägeblatt und Vorritzeinrichtung. M-Ausführung mit motorischer Höhen- und Winkelverstellung des Sägeblatts.

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion garantiert Präzision, Laufruhe und Langlebigkeit
- ▶ Leichtgängiger und präziser Formatschiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium mit bewährtem und dauerhaft leichtgängigem Kugelkontaktsystem auf gehärteten Führungen (10 Jahre Garantie*)
- ▶ Grauguss-Sägetisch
- ▶ Große Auflageflächen durch serienmäßige Tischverlängerung und -verbreiterung
- ▶ Abklappbarer Parallelanschlag manuell einstellbar mit Feineinstellung
- ▶ Winkelverstellbarer Ablänganschlag, ausziehbar bis 3200 mm, mit zwei Klappanschlägen
- ▶ Ausleger mit Materialrolle
- ▶ Rundstahlführung mit Durchmesser \varnothing 50 mm (nur Xenia 40 M A –Ausführung)
- ▶ Seitlich wegschwenkbarer Sägeblattpendelschutz mit integriertem Absaugstutzen
- ▶ Serienmäßig mit 3 Sägeblatt Drehzahlen (ab M –Ausführung)
- ▶ Vorritzaggregat mit separatem Vorritzmotor
- ▶ Numerische Anzeige zur Sägeblattschwenkung an der Maschinenvorderseite (XENIA 40)

Xenia 40 Ausstattungsmerkmale:

> Manuelle Ausführung; 3.700 min⁻¹

Xenia 40 M Ausstattungsmerkmale:

> Heben, Senken und motorisch Schwenken des Sägeaggregats

Xenia 40 M A Ausstattungsmerkmale:

> 3-Achs-Positionssteuerung (Heben, Senken, Schwenken Sägeblatt u. Parallelanschlag)

> Verstärkter Hauptmotor 9,0 kW mit automatischem Stern-Dreieck-Anlauf
> Bedienpult auf Augenhöhe

10
JAHRE
GARANTIE

**Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen*

6
JAHRE
GARANTIE

Schwenksegment

- ▶ Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung
- 2 Auf Verschleiß der Schwenksegmente

Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- ▶ Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Dauerhaft leichtgängig
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ **10 Jahre Holzkraft-Garantie** ⁽¹⁾ auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

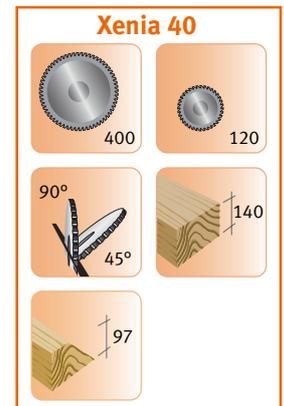


Abb. zeigt Xenia 40

Modell	Xenia 40	Xenia 40 M
Art.-Nr.	5223442	5223440
Modell	–	Xenia 40 M A
Art.-Nr.	–	5223441
Technische Daten		
Besümlänge	3.200 mm	3.200 mm
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	140/97 mm	140/97 mm
Schnittbreite mit Parallelanschlag	1.270 mm	1.270 mm
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3.200 mm	3.200 mm
Sägeblattschwenkung	90° - 45°	90° - 45°
Max. Sägeblattdurchmesser	400 mm	400 mm
Vorritzsägeblattdurchmesser	120 mm	120 mm
Drehzahl Hauptsägeblatt	3.700 min ⁻¹	3.000 - 4.000 - 5.000 min ⁻¹
Drehzahl Vorritzsägeblatt	8.500 min ⁻¹	8.500 min ⁻¹
Motorleistung 400 V / 50 Hz / S6-40%	7,0 kW	M: 7,0 kW ; M A: 9,0 kW
Motorleistung Vorritzer	0,9 kW	0,9 kW
Absaugstutzen- \varnothing unten	120 mm	120 mm
Absaugstutzen- \varnothing Sägeblattschutz	80 mm	80 mm
Gewicht	661 kg	765 kg (M-Ausführung) 1.602 kg (MA-Ausführung)

Ausstattungsoptionen ⁽²⁾

Ausstattungsmerkmale	Art.-Nr.
Motorisierter Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung durch Kugelumlaufspindel statt Seilzug	5256234
Besümlrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition	5256231
Gehrungsanschlag mit Teleskopanschlag 1500 mm und zwei Klappanschläge	5256186
Zusätzlicher Parallelanschlag am Formatschiebetisch	5256188
Elektronische Positionsanzeige XENIA 40 am Parallelanschlag, manuell verstellbar mit Magnetband-Meßsystem	5256190
Parallelschnittbreite bis 1500 mm	5256193
Parallelschnittbreite bis 1000 mm	5256192
Verstellbare Start/Stopp Tasten	5256230

(1) Garantiebedingungen unter www.stuermer-maschinen.de oder bei Stürmer Maschinen GmbH anzufordern.

(2) nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

1 x Ø 80 mm
1 x Ø 120 mm

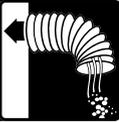


Abb. zeigt Xenia 40 M A mit Option „verstellbare Start/Stopp Tasten“ (für Start der Hauptsäge, Vorritzsäge und dessen Stopp) Art.-Nr.: 5256230

Option



Elektronische Ablesung der Parallelanschlagposition (Art. Nr. 5230260)

- ▶ Mit Abtastung über Magnetband und Versatzmaßmöglichkeit

Option



- ▶ Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Längenausgleich

Option



Querschnittsanschläge mit LCD

- ▶ Schnelle Einstellung und einfache Benutzung dank der Anzeige der Anschlagposition über elektronische Digitalanzeige

Serie M



- ▶ Sägeblatt mit 3 Drehzahlen (3.000/4.000/5.000 min⁻¹)
- ▶ Einfach von oben manuell verstellbar

Option



- ▶ **Zusätzlicher Parallelanschlag** am Formatschiebetisch für lange und schmale Werkstücke

Serie MA



Motorisierter Parallelanschlag mit elektronischer Positionierung durch Seilzug

- ▶ Komfort und Präzision; nachdem die Arbeitsposition durch die numerische Tastatur eingestellt ist wird beim Drücken der entsprechenden Taste der Anschlag schnell positioniert. Die Anschlagposition wird auf einer elektronischen Anzeige visualisiert. (Nur bei Xenia 40 MA)



Doppelwiegen-Sägeaggregat

- ▶ Das Sägeaggregat besteht aus einem einzigen Gusseisenblock mit der Struktur eines geschlossenen Rings für höchste Verwindungssteifigkeit
- ▶ Die Vertikalbewegung des Aggregats wird über zwei geschliffene Wellen zwangsgeführt
- ▶ Die Verstellung erfolgt dauerhaft leichtgängig und schwingungsfrei bei maximaler Präzision



Schiebeschlitten

- ▶ Leichtgängigkeit und Präzision sind die besonderen Merkmale des Schiebeschlittens. Sein exklusives Gleitsystem, das starre Aluminiumprofile auf Stahlführungen mit bogenförmigen Kontaktflächen verwendet, garantiert höchste Präzision und Laufgenauigkeit auf dem gesamten Besäumweg. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Präzision auch nach langjährigem und intensivem Einsatz ohne jegliche Wartung



Bedienpult „FOX 100“ auf Augenhöhe (XENIA 40 MA)

- ▶ Einfache und schnelle Einstellungen dank der Steuerbefehle an dem frei hängenden Bedienpult, das in der Ausführung mit angetriebenem Parallelanschlag inbegriffen ist

HOLZKRAFT Casadei Xenia 60 – Schwere Profi-Formatkreissäge mit hochwertiger Ausstattung für Arbeitsergebnisse in höchster Qualität

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Leichtgängiger und präziser Alu-Formatschiebeschlitten, eloxiert, mit bewährtem und dauerhaft leichtgängigem Kugelkontaktsystem auf gehärteten Führungen
- ▶ Große Auflageflächen durch serienmäßige Tischverlängerung und -verbreiterung
- ▶ Grauguss-Sägetisch
- ▶ Seitlich wegschwenkbarer Sägeblattpendelschutz mit integriertem Absaugstutzen
- ▶ Winkelverstellbarer Ablänganschlag, ausziehbar bis 3.200 mm, mit zwei Klappanschlägen
- ▶ Ausleger mit Materialrolle
- ▶ Serienmäßig mit drei Drehzahlen
- ▶ Vorritzaggregat mit separatem Vorritzmotor
- ▶ Leistungsstarke Industriemotoren
- ▶ Schnittbreite mit Parallelanschlag 1.270 mm
- ▶ Automatische Motorbremse für Hauptsägeblatt

Casadei Xenia 60 A-Ausführung:

- ▶ Mit 4-Achsen elektronischer Positionierung für Heben, Senken und Schwenken des Sägeblattaggregats und Einstellung des Vorritzaggregats
- ▶ Möglichkeit bis 300 Programme zu speichern

Xenia 60 Ausstattungsmerkmale:

- › Sägeblattpendelschutz
- › Ausleger mit Materialrolle
- › Ablänganschlag mit 2 Klappanschlägen
- › Säge-Parallelanschlag, abklappbar
- › Schiebeschlitten 2.600 bzw. 3.200 bzw. 3.800 mm
- › Tischverbreiterung
- › Tischverlängerung
- › Exzentranspanner
- › Griff für Schiebeschlitten
- › Vorritzaggregat
- › Automatischer Sterndreieckanlauf für Hauptmotor

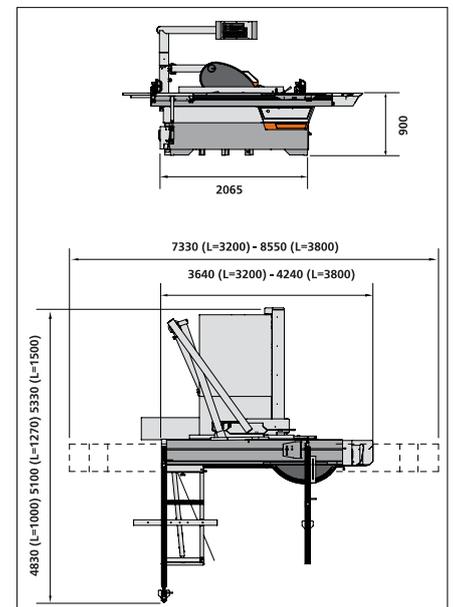


Xenia 60/32 A

Xenia		60/26	60/26 A	60/32	60/32 A	60/38	60/38 A
Art.-Nr.		5223501	5223503	5223500	5223502	5223505	5223506

Technische Daten

Besäumlänge	mm		2600		3200		3800
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	mm				130/92		
Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm				1500		
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	mm				3200		
Sägeblattschwenkung	°				90 - 45		
Max. Sägeblattdurchmesser	mm				400		
Vorritzsägeblattdurchmesser	mm				120		
Drehzahl Hauptsägeblatt	min ⁻¹				3000 / 4000 / 5000		
Drehzahl Vorritzsägeblatt	min ⁻¹				8.500		
Motorleistung	kW	7,0	9,0	7,0	9,0	7,0	9,0
Motorleistung Vorritzer	kW				0,9		
Absaugstutzen-Ø unten	mm				120		
Absaugstutzen-Ø oben	mm				100		

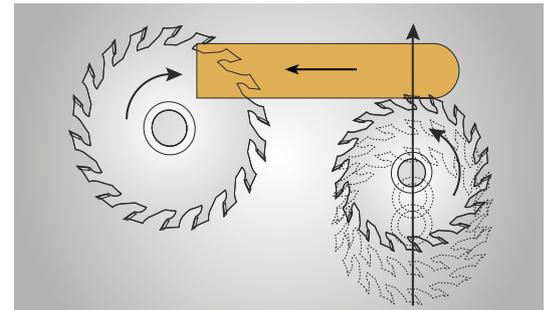


Xenia 60/32 / Xenia 60/38

1 x Ø 120 mm
1 x Ø 100 mm



Xenia 60/32



► Automatische Vorritzeinstellung



Option

► Ablänganschlag mit 3 Klappanschlägen und 3 Digitalanzeigen Art.-Nr. 5256133



Option

► Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Längenausgleich Art.-Nr. XXXXXXX

Ausstattungsoptionen ⁽¹⁾ Xenia 60	Art.-Nr.
Schwenkbare Bedientaste auf Augenhöhe (A-Ausführung)	5256006
Verstellbare Start/Stopp Tasten	5256123
Zusätzlicher Rahmen mit Aufnahmesupport auf Gleitschienen	5256179
Gehrungsanschlag zur Befestigung am Schiebeschlitten	5256003
Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit Ausgleich	5256004
Querschnittanschlag mit LCD	5256009
Schnittbreite mit Parallelanschlag 1.000 mm	5256007
Schnittbreite mit Parallelanschlag 1.500 mm	5256008
Elektronische Positionsanzeige am Parallelanschlag	5256143
Elektronisch positionierbarer Parallelanschlag mit THK-Linearführungen (A-Ausführung)	5256132
Inverter für Drehzahlregelung von 2.700-6.000 U/Min (A-Ausführung)	5256120
Motorstärke 9kW	5256121
Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition	5256152

(1) nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

10
JAHRE GARANTIE¹

*Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

6
JAHRE GARANTIE²

Schwenksegment

- Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung
- ² Auf Verschleiß der Schwenksegmente

Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- Dauerhaft leichtgängig
- Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ¹10 Jahre Holzskraft-Garantie auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

Xenia 60

Xenia 60 A

HOLZKRAFT CASADEI Xenia 70 A – Profi-Formatkreissäge mit 450 mm Sägeblatt Anwendungsspezifisch anpassbar durch modulare Ausstattungsoptionen

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Leichtgängiger und präziser Formatschiebeschlitten aus eloxiertem Aluminium mit bewährtem und dauerhaft leichtgängigem Kugelkontaktsystem auf gehärteten Führungen (10 Jahre Garantie*)
- ▶ Große Auflageflächen durch serienmäßige Tischverlängerung und -verbreiterung
- ▶ Grauguss-Sägetisch
- ▶ Abklappbarer Parallelanschlag mit Feineinstellung und Rundstangenführung
- ▶ Ablänganschlag, ausziehbar bis 3.200 mm, mit zwei Klappansschlägen und Schnellklemmsystem
- ▶ Besonders großer Ausleger mit Materialrolle ausziehbar bis 2.400 mm
- ▶ Optional erhältlich: Gehrungsanschlag ausziehbar bis 1.500 mm
- ▶ Seitlich wegschwenkbare Sägeblatt-Pendelschutzhaube mit integriertem Absaugstutzen
- ▶ Serienmäßig mit drei Drehzahlen
- ▶ Vorritzaggregat mit separatem Vorritzmotor
- ▶ Leistungsstarke Industriemotoren
- ▶ **Positionierung der Schnitthöhe und der Sägeblattschwenkung elektrisch**
- ▶ Zahlreiche Ausstattungsoptionen zur individuellen Anpassung

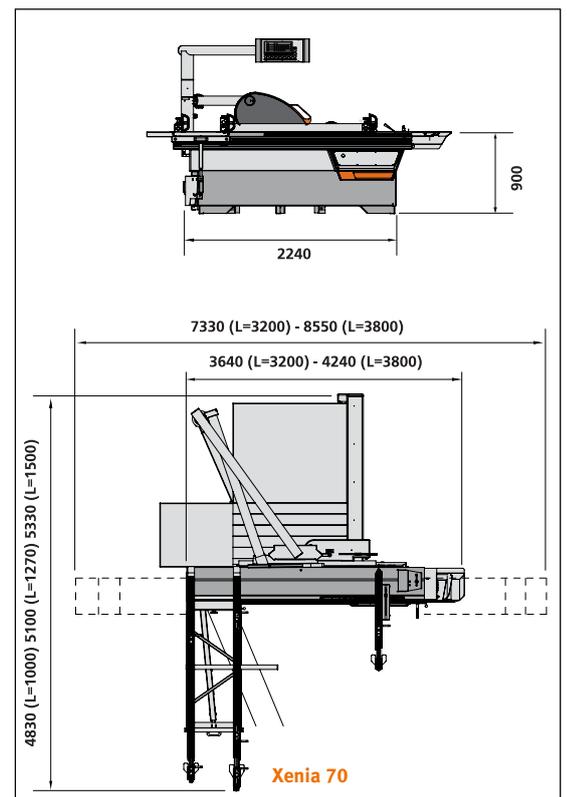


Abb. zeigt Xenia 70 A mit Option hängendes Bedienpult, Art.-Nr.: 5256006

Lieferumfang Xenia 70

- › Sägeblattpendelschutz
- › Ausleger mit Materialrolle
- › Ablänganschlag mit 2 Klappansschlägen
- › Säge-Parallelanschlag, abklappbar
- › Tischverbreiterung
- › Besäumschuh
- › Exzentrerspannvorrichtung
- › Griff für Schiebeschlitten
- › Vorritzaggregat
- › Tischverlängerung
- › Pendelschutzhaube mit schneller Auslösevorrichtung

Modell	Xenia 70/32 A	XENIA 70/38 A
Art.-Nr.	5223504A	5223507
Technische Daten		
Besäumlänge	3.200 mm	3.800 mm
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°	200/129 mm	
Schnittbreite mit Parallelanschlag	1.270 mm	
Max. Ablängbreite links vom Sägeblatt	3.200 mm	
Sägeblattschwenkung	90° - 45°	
Max. Sägeblattdurchmesser (ohne Vorritzer)	550 mm	
Vorritzsägeblattdurchmesser	120 mm	
Drehzahl Hauptsägeblatt	2.500 - 3.500 - 5.000 min ⁻¹	
Drehzahl Vorritzsägeblatt	8.500 min ⁻¹	
Motorleistung 50 Hz / S6-40%	7,0 kW / 400 V	
Motorleistung Vorritzer	0,9 kW	
Absaugstutzen-Ø unten	120 mm	
Absaugstutzen-Ø Sägeblattschutz	100 mm	
Gewicht	1000 kg	





Drehzahlen des Hauptsägeblatts

- ▶ Serienmäßig drei Drehzahlen
- ▶ Leichter Drehzahlwechsel über Öffnung im Arbeitstisch



Präzisions-Sägeaggregat

- ▶ Drei Drehzahlen
- ▶ Öffnung im Arbeitstisch für einen leichten Riemenwechsel



Standardmäßig mit NC-Steuerung

- ▶ Einstellung aller Achsen der Maschine
- ▶ Speicherplatz für bis zu 300 Programme
- ▶ Anzeige über 7 Zoll LC-Display
- ▶ Alphanumerische Tastatur
- ▶ Steuerung der Spindelgeschwindigkeit, wenn Maschine mit Inverter ausgerüstet ist
- ▶ USB-Anschluss zum Laden von Parametern



Ablänganschlag für große Maße mit LCD

- ▶ Drei Klappanschläge
- ▶ Drei Digitalanzeigen



Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung

- ▶ für Gehrungsschnitte mit automatischem Längenausgleich



Parallelanschlag

- ▶ Mit elektronischer Programmierereinheit auf Wunsch lieferbar. Verfahrenssystem auf präzisen THK Führungen durch Kugelumlaufspindel und Kugelumlaufgleitschiene. Der Anschlag kann unter dem Tisch weggeschwenkt werden. Anti-Kollision System

Ausstattungsoptionen ⁽¹⁾ Xenia 70	Art.-Nr.
Hängendes Bedienpult	5256006
Vorbereitung für Sägeblatt 550 mm	5256196
Mechanische Vorbereitung für DADO/ Nuten	5256197
Ein-Ausschalter Haupt- und Vorritzsägeblatt am Schiebeschlitten	5256123
Zusätzlicher Rahmen mit Aufnahmesupport auf Gleitschienen	5256199
Gehrungsanschlag zur Befestigung am Schiebeschlitten	5256003
Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit Längen-Ausgleich	5256004
Ablänganschlag für große Maße mit LCD	5256147
Schnittbreite mit Parallelanschlag 1.000 mm	5256007
Schnittbreite mit Parallelanschlag 1.500 mm	5256008
Elektronisch positionierbarer Parallelanschlag mit THK-Linearführungen (A-Ausführung)	5256132
Elektronische Positionsanzeige am Parallelanschlag	5256143
Inverter für Drehzahlregelung von 2350 bis 5200 U/min (A-Ausführung)	5256135
Motorstärke 9 kW, 50 Hz (S6-40%)	5256136
Motorstärke 14 kW 50 Hz (S6-40%)	5256137
Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Ausgleich der Anschlagposition	5256152

(1) nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

10
JAHRE
GARANTIE¹

**Auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen*

6
JAHRE
GARANTIE²

Schwenksegment

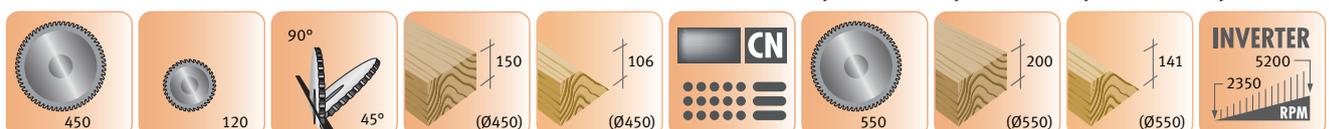
- ▶ Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung
- ² Auf Verschleiß der Schwenksegmente

Schiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem

- ▶ Ausgestattet mit tausendfach bewährtem Kugelkontaktsystem
- ▶ Dauerhaft leichtgängig
- ▶ Staub- und schmutzunempfindlich durch minimalen Berührungspunkt zwischen Kugel und Trapezschiene
- ▶ **10 Jahre Holzkraft-Garantie** ⁽²⁾ auf Verschleiß der HM-Führungsbahnen

(2) Garantiebedingungen unter www.stuermer-maschinen.de oder bei Stürmer Maschinen GmbH anfordern

Xenia 70 A



Formatkreissägen

Abriechtobel

Dickenhobel

Kombi-Abriecht-Dickenhobel

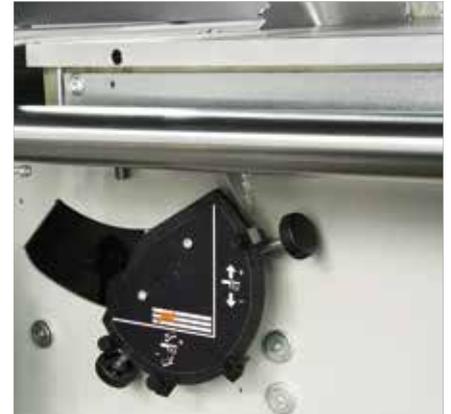
Tischfräsen

Vorschubapparate

Formatkreissägen

Hochbelastbare Lagerung

“Geschlossene Ring-Struktur”
für höchste Verwindungssteifigkeit
und Präzision



Doppelwiegen-Sägeaggregat

- ▶ Das Sägeaggregat besteht aus einem einzigen Gusseisenblock mit der Struktur eines geschlossenen Rings für höchste Verwindungssteifigkeit
- ▶ Die Vertikalbewegung des Aggregats wird über zwei geschliffene Wellen zwangsgeführt
- ▶ Die Verstellung erfolgt dauerhaft leichtgängig und schwingungsfrei bei maximaler Präzision

- ▶ Maximale Kraftübertragung durch Qualitäts-Keilriemen
- ▶ Ausgestattet mit durchzugsstarken Industriemotoren für sehr hohe Schnittleistungen
- ▶ Der separate Vorritzmotor ermöglicht den individuellen Einsatz des Vorritzaggregats
- ▶ Die Einstellung des Vorritzaggregats horizontal und vertikal erfolgt von außen über zwei Bedienelemente (siehe Abb. oben)
- ▶ Der Verstellweg der Bedienelemente kann über Endanschläge begrenzt werden, wodurch die Einstellposition, z. B. nach einem Wechsel, schnell wieder hergestellt werden kann



Schwenksegment

- ▶ Dauerhafte Präzision durch zweifache Schwenksegmentführung
- * Auf Verschleiß der Schwenksegmente



Parallelanschlag

- ▶ Die Parallelanschläge von Holzkraft Casadei sind serienmäßig mit Feineinstellung ausgestattet
- ▶ Die Schnittbreite beträgt standardmäßig 1.270 mm
- ▶ Optional sind die Breiten 1.000 mm und 1.500 mm erhältlich
- ▶ Sowohl der manuelle als auch der elektrisch verstellbare Parallelanschlag, der als Option erhältlich ist, sind vollständig unter Tischniveau abklappbar



Optional programmierbarer Parallelanschlag

- ▶ Anschlagführung über Kugelumlaufspindel und THK-Linearführung mit einer Geschwindigkeit von 25 m/min
- ▶ Schnittbreite 1.500 mm
- ▶ Das Aluminiumprofil des Anschlags kann um 90° zum Schneiden von schmalen Werkstücken gedreht werden, ohne dass das Maß verstellt werden muss
- ▶ Abklappbar unter Tischniveau
- ▶ 300 Programmspeicherplätze
- ▶ Nur für Xenia 60 und Xenia 70 erhältlich

THK Linearführung und Kugelumlaufspindel Parallelanschlag



Parallelanschlag optional programmierbar



Automatische Einstellung des Vorritzaggregats

- ▶ Korrektur der Höhe und der Seitenverstellung des Vorritzsägeblatts vom Bedienfeld aus (Optional nur für Xenia 60 und Xenia 70)

Stufenlose Sägeblattdrehzahl über Inverter

- ▶ Verstellbar über das Bedienfeld (Optional nur für Xenia 60 und Xenia 70 und in Verbindung mit max. 7,5 kW Hauptmotor)



Bedienpult auf Augenhöhe

- ▶ Schwenk- und drehbar in beide Richtungen
- ▶ Als Ausstattungsoption für Xenia 60 und Xenia 70 erhältlich

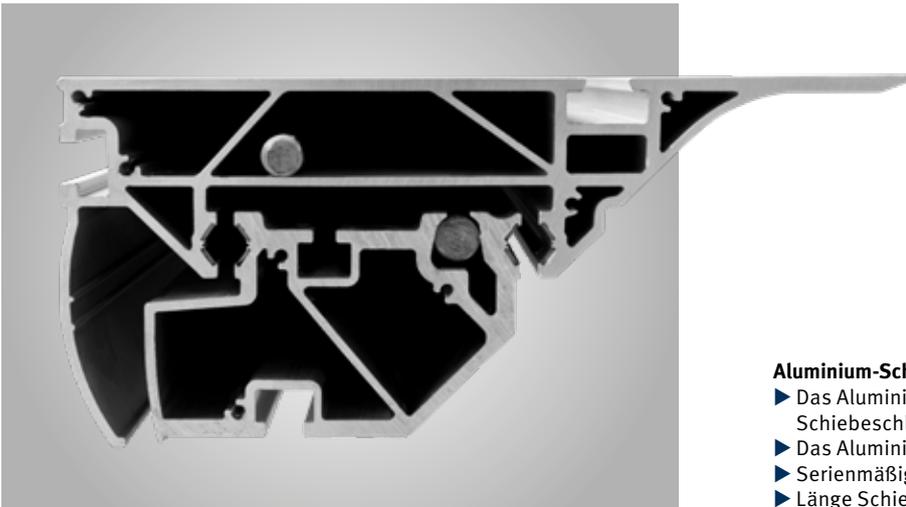
Formatkreissägen



► Abb. zeigt die Klemmung zur Arretierung des Formatschiebetisches

Aluminium-Formatschiebeschlitten

- Langzeitbewährter Aluminium-Formatschiebeschlitten mit Kugelkontaktsystem auf Stahlführungen
- Die Leichtgängigkeit des Kugelkontaktsystems beruht auf einem minimalen Beführungspunkt zwischen Kugel und Führungsbahn
- Die gehärteten und geschliffenen Führungsbahnen aus Stahl sind eingebördelt und nicht geklebt
- Dieses System sichert einen dauerhaft leichtgängigen und ruckelfreien Lauf des Schiebeschlittens
- Wartungsarm durch ein spezielles Selbstreinigungssystem, wodurch sich kein Staub festsetzen kann
- Der Schiebeschlitten bleibt dauerhaft leichtgängig, geräuscharm und präzise beim Schnitt
- 10 Jahre HOLZKRAFT-Garantie* auf Verschleiß der Führungsbahnen



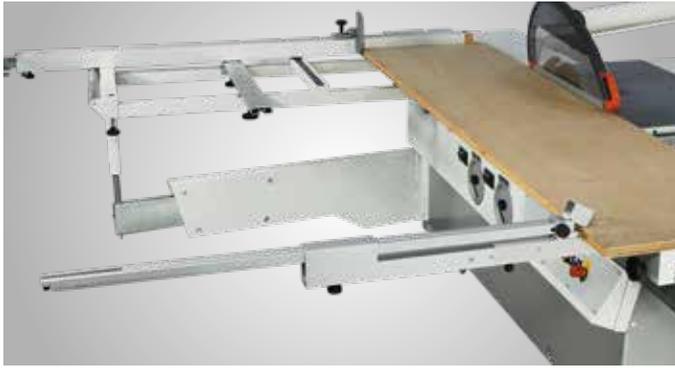
Aluminium-Schiebeschlittenprofil

- Das Aluminiumprofil mit geschlossener Kammerstruktur verleiht dem Schiebeschlitten eine besonders hohe Steifigkeit
- Das Aluminium ist unempfindlich gegen Temperaturschwankungen
- Serienmäßig eloxiert gegen Alu-Abfärbungen auf dem Werkstück
- Länge Schiebeschlitten: 2.600 mm, 3.200 mm und 3.800 mm



Tischausleger

- Der Ausleger der Xenia 40, Xenia 40 M, Xenia 60 und Xenia 60 A hat eine Materialrolle, einen winkelverstellbaren Teleskop-Ablänganschlag bis 3.200 mm mit Skala und Winkelraasterung sowie zwei Klappanschläge
- Der Ausleger der Xenia 70 und Xenia 70 A ist mit einer bis 2.400 mm ausziehbaren Materialrolle ausgestattet. Der Teleskop-Ablänganschlag ist ausziehbar bis 3.200 mm und über eine Exzentrerschnellklemmung besonders einfach abnehmbar und mit zwei Klappanschlägen ausgestattet. Die Xenia 70 ist zusätzlich mit einem bis 1.500 mm ausziehbarem Gehrungsanschlag inklusive Klappanschlag ausgestattet. Dieser Gehrungsanschlag ist als Zubehör für die anderen Formatkreissägen-Modelle erhältlich.



Zusätzlicher Anschlag für Parallelschnitte

- ▶ Schnelle Montage am Schiebescchlitten
- ▶ Mit ausziehbarem Anschlag bis 1.000 mm und Skala



Digitalanzeigen am Ablängansschlag

- ▶ Mit drei Klappanschlägen mit digitaler Anzeige
- ▶ Positionsanzeige über Magnetband
- ▶ Nur erhältlich für Xenia 60/A und Xenia 70/A mit Schiebescchlittenlänge 3.200 bzw. 3.800 mm (ausziehbare Materialrolle nur bei Xenia 70/A)



Anschlag

- ▶ Für Längs- und Gehrungsschnitte bei großen Werkstücken auf dem Ausleger



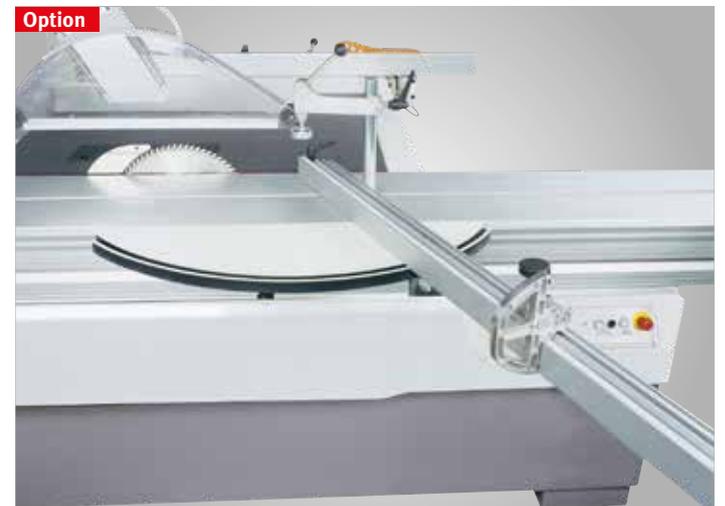
Option

Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung

- ▶ Besäumrahmen mit CompeX Vorrichtung für Gehrungsschnitte mit automatischem Längenausgleich



- ▶ Optionaler **Gehrungsansschlag Standard**



- ▶ Optionaler **Gehrungsansschlag mit Längenausgleich**, das eingestellte Längenmaß bleibt konstant ohne Nachjustieren
- ▶ Mit Alu-Anschlag 1.250 mm, Werkstückspanner und Gradanzeige

HOLZKRAFT CASADEI PF 41 / PF 52 – Die robusten Handwerkermaschinen

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion garantierte Präzision und Langlebigkeit
- ▶ Große Abrichttische aus Grauguss
- ▶ Die Abrichttischverstellung erfolgt über ein präzises Parallelogrammsystem, so dass in jeder Verstellposition der Abstand der Tischspitzen zur Messerwelle gleich bleibt
- ▶ Der große, stabile Abrichtanschlag aus eloxiertem Aluminium ist leicht verschiebbar und von 0° - 45° neigbar
- ▶ Die Neigung des Anschlags ist vom Arbeitsplatz aus ablesbar
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag
- ▶ Große Viermesserwelle, präzisionsgelagert
- ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregat und dank der schweren Gussausführung
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor
- ▶ Höchstmögliche Anwendersicherheit bei einfachster Bedienung
- ▶ Anzeige für Spanabnahme über Skala
- ▶ Manuelle Tischverstellung
- ▶ Motorschutzschalter



- ▶ 410 mm Arbeitsbreite
- ▶ Inkl. abklappbarem Hilfsanschlag für schmale Werkstücke



PF 41 Torsa

Manuelle Schnellverstellung der Spanabnahme mit Skala & Spanndrehkopf

Modell	PF 41	PF 52
Art.-Nr.	5220041	5220052

Modell	PF 41 Torsa	PF 52 Torsa
Art.-Nr.	5220042	5220053

Modell	PF 41 Spiral	PF 52 Spiral
Art.-Nr.	5220043	Auf Anfrage

Technische Daten		
Gesamtlänge der Abrichttische	2.600 mm	2.720 mm
Hobelbreite	410 mm	520 mm
Abmessungen Hobelanschlag	1.200 x 190 mm	1.200 x 190 mm
Schwenkbereich Hobelanschlag	90 - 45°	90 - 45°
Max. Spanabnahme	8 mm	8 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesserranzahl	120 mm / 4 Stk.	120 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.000 min ⁻¹	5.000 min ⁻¹
Motorleistung 50 Hz	5,0 kW / 400 V	7,0 kW / 400 V
Absaugstutzen-Ø	120 mm	120 mm
Gewicht	590 kg	680 kg

Zubehör PF 41	Art.Nr.	Stk.
Torsa Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	VE 4
Torsa Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10

Zubehör PF 52	Art.-Nr.	Stk.
Torsa Hobelmesser 520 mm Standard	5270520	VE 4
Torsa Hobelmesser 520 mm HSS	5271520	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10

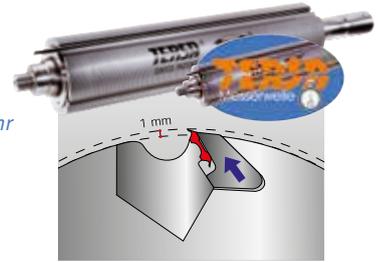


Die Schutzvorrichtung

► Die Schutzvorrichtung ist abklappbar und wurde so konzipiert, dass der Bediener bei der Arbeit nicht behindert und gleichzeitig geschützt wird

TERSA-HOBELMESSERWELLE

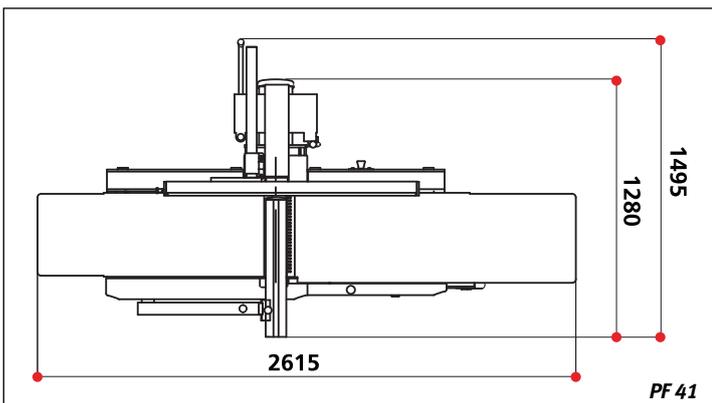
- » Kein Einstellen und Schrauben mehr
- » Hobelmesserwechsel in Sekunden
- » Selbstarretierend
- » Besonders geräuscharm
- » Perfektes Hobelergebnis



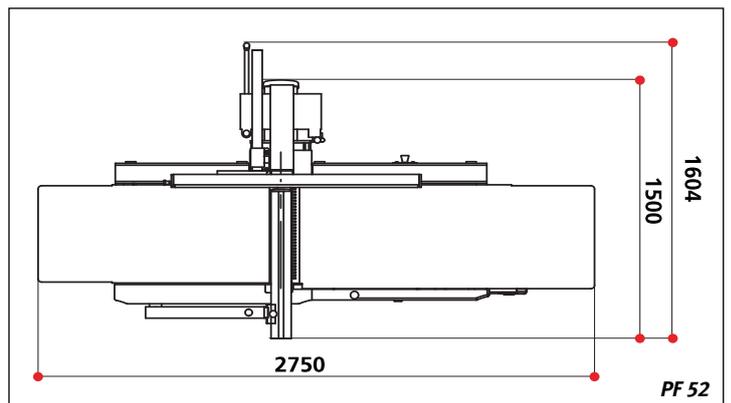
- 520 mm Arbeitsbreite
- Inkl. abklappbarem Hilfsanschlag für schmale Werkstücke



PF 52 Tersa



PF 41



PF 52

HOLZKRAFT CASADEI PF 410 – Abrichthobel mit 410 mm
Hobelbreite in schwerer Ausführung

HOLZKRAFT CASADEI PF 520 M – Abrichthobel mit 520 mm
Hobelbreite und motorischer Tischverstellung

- ▶ Bedienpult über Tisch
- ▶ Abrichttische aus Grauguß
- ▶ Die Abrichttischverstellung erfolgt über ein präzises Parallelogrammsystem, so dass in jeder Verstellposition der Abstand der Tischspitzen zur Messerwelle gleich bleibt
- ▶ Großer, präziser Guss-Abrichtanschlag, leicht neigbar 90° - 45°
- ▶ Die Neigung des Anschlags ist bequem von der Bedienerseite aus ablesbar

- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag zum sicheren Hobeln auch von schmalen Werkstücken
- ▶ Große Viermesserwelle, präzisionsgelagert
- ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregat und schwerer Gussausführung
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor

Zusatzausstattung PF 520 M:

- ▶ Besonders langer Einlauftisch
- ▶ Motorische Verstellung des Abrichttisches
- ▶ Digitalanzeige für die Spanabnahme



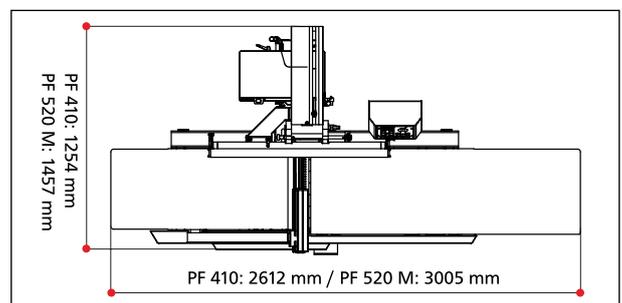
- ▶ **520 mm Arbeitsbreite**
- ▶ Inkl. **abklappbaren Hilfsanschlag** für schmale Werkstücke

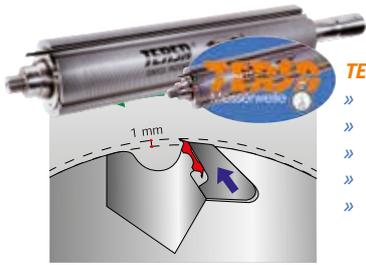
Modell	PF 410	PF 520 M
Art.-Nr.	5221410	5221520
Modell	PF 410 Tersa	PF 520 M Tersa
Art.-Nr.	5221411	5221522
Modell	PF 410 Spiral	PF 520 Spiral
Art.-Nr.	Auf Anfrage	5221525
Modell		PF 520 M Tersa TX MATIC
Art.-Nr.		5221524

Technische Daten		
Gesamtlänge der Abrichttische	2.600 mm	3.000 mm
Hobelbreite	410 mm	520 mm
Abmessungen Hobelanschlag	1.100 x 160 mm	1.100 x 160 mm
Schwenkbereich Hobelanschlag	90 - 45°	90 - 45°
Max. Spanabnahme	8 mm	8 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesseranzahl	120 mm / 4 Stk.	120 mm / 4 Stk.
Drehzahl	5.000 min ⁻¹	5.000 min ⁻¹
Motorleistung 400 V / 50 Hz	5,0 kW	M & M Tersa: 5,0 kW M Tersa TX MATIC: 7,0 kW
Absaugstutzen-Ø	120 mm	120 mm
Gewicht	605 kg	870 kg

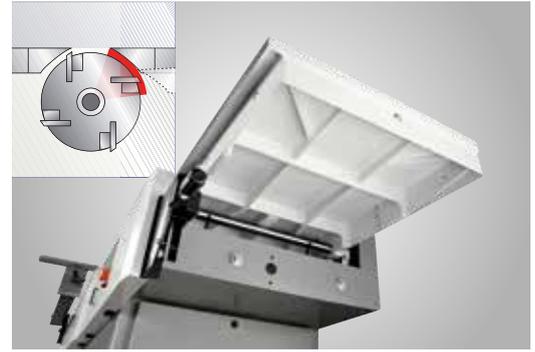
Spiralmesserwelle

- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise





- TERSA-HOBELMESSERWELLE**
- » Kein Einstellen und Schrauben mehr
 - » Hobelmesserwechsel in Sekunden
 - » Selbstarretierend
 - » Besonders geräuscharm
 - » Perfektes Hobelergebnis



- Die Abrichttische aus einer stark verrippten Gusskonstruktion bleiben dauerhaft plan und präzise
- Die Hobeltische werden durch ein präzises Parallelogrammsystem verstellt
- Damit bleibt in jeder Verstellposition die Distanz der Tischspitzen zur Messerwelle gleich

- Bedienpult über Tisch
- PF 520 M mit motorischer Höhenverstellung des Einlauftisches und digitaler Anzeige der Spanabnahme



PF 520 M Tersa mit "TX MATIC"

- 520 mm Arbeitsbreite
- **Motorische Höhenverstellung** des Aufgabetisches
- **Bedienpult** über Tisch
- **Digitalanzeige** Spanabnahme
- **Inkl. schwenkbarem Hilfsanschlag**
- **Verstärkter Motor 7,0 kW**
- **Längerer Aufgabetisch**
- **Aluminium-Abrichtanschlag**

Ausstattungsoptionen PF 410*	Art.-Nr.
TX Matic Hobelwellenschutzvorrichtung mit automatischer Höhenverstellung	5256071
Langlochbohrereinrichtung (90 kg)	5256072
Verstärkter Motor 7 kW mit automatischem Stern-Dreieck-Anlauf	5256074

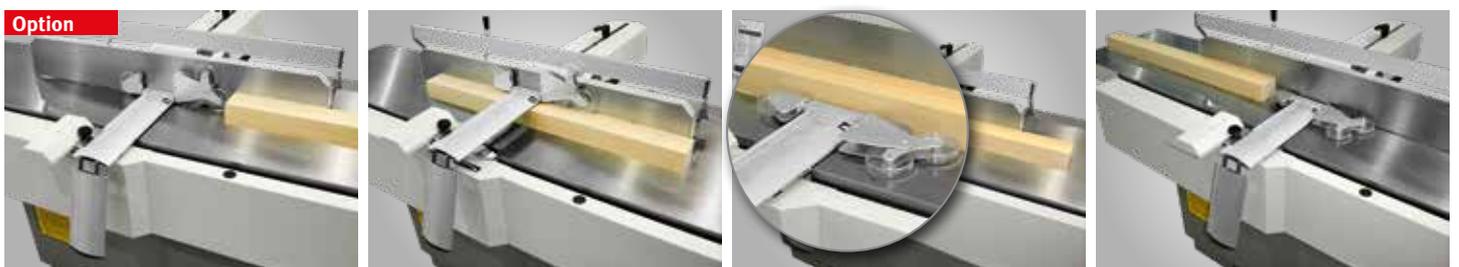
*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Zubehör PF 410	Art.-Nr.	Stk.
Tersa Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	VE 4
Tersa Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10

Ausstattungsoptionen PF 520 M*	Art.-Nr.
Hobelwellenschutzvorrichtung mit automatischer Höhenverstellung TX Matic	5256075
Langlochbohrereinrichtung (90 kg)	5256076

*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Zubehör PF 520 M	Art.-Nr.	Stk.
Tersa Hobelmesser 520 mm Standard	5270520	VE 4
Tersa Hobelmesser 520 mm HSS	5271520	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10



Funktionsweise "TX MATIC"

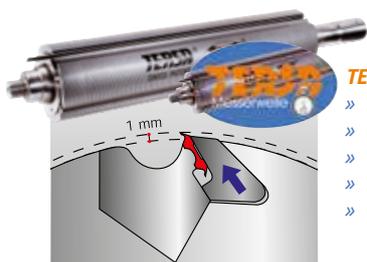
- Optionale Hebevorrichtung des Schutzes

- Die Vorspannung drückt den Schutz gegen das Werkstück

- Dadurch ist die Messerwelle immer bedeckt, was eine größere Sicherheit bietet

Abrichthobel

HOLZKRAFT CASADEI Abrichthobelmaschinen – Ausstattungsoptionen



TERSA-HOBELMESSERWELLE

- » Kein Einstellen und Schrauben mehr
- » Hobelmesserwechsel in Sekunden
- » Selbstarretierend
- » Besonders geräuscharm
- » Perfektes Hobelergebnis



▶ Dank der breiten Auflagefläche erlaubt der aus geschliffenem Gußeisen bestehende Fügeanschlag die Präzisionsbearbeitung von großen und schweren Werkstücken. Der Seitenanschlag ist stufenlos bis auf 45° schwenkbar.



▶ Die Abrichttische aus einer stark verrippten Gusskonstruktion bleiben dauerhaft plan und präzise

▶ Die Hobeltische werden durch ein präzises Parallelogrammsystem verstellt
▶ Damit bleibt in jeder Verstellposition die Distanz der Tischspitzen zur Messerwelle gleich



“TX MATIC”

▶ Passt sich automatisch den Materialstärken an
▶ Gefedertes System



▶ Die TX-Matic Schutzvorrichtung ist abklappbar und wurde so konzipiert, dass der Bediener bei der Arbeit nicht behindert und gleichzeitig geschützt wird



Funktionsweise “TX MATIC”

▶ Optionale Hebevorrichtung des Schutzes



▶ Die Vorspannung drückt den Schutz gegen das Werkstück



▶ Dadurch ist die Messerwelle immer bedeckt, was eine größere Sicherheit bietet



HOLZKRAFT CASADEI PS 52 / PS 63 – Die robusten Handwerkermaschinen

- ▶ Hochsolide Gehäusekonstruktion aus Stahl
- ▶ Motorischer Dickentischhub mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Numerische Anzeige für Arbeitshöhe
- ▶ Dickentisch aus Grauguss

- ▶ Der Dickentisch ist auf vier großen Trapezgewinde-Spindeln gelagert, für max. Stabilität und Präzision
- ▶ Vier Vorschubgeschwindigkeiten
- ▶ Optional mit zwei Rollen im Dickentisch

- ▶ Serienmäßig mit Lärmschutz- & Späneschutzvorhang am Ein- und Auslauf des Werkstücks
- ▶ Walzenanpressdruck einstellbar
- ▶ Vordere Einzugswalze mit Schrägverzahnung
- ▶ Auszugswalze mit Gummibeschichtung
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor



- ▶ Der Arbeitstisch ist auf vier großen Trapezgewinde-Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten
- ▶ Serienmäßig mit elektrischer Tischverstellung
- ▶ Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten



- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalzen für einen konstanten und gleichmäßigen Holzeinzug
- ▶ Zweite, gummierte Vorschubwalze im Auslauf
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ Eine 4-Messerwelle sorgt für ein optimales Hobelbild

Modell	CASADEI PS 52	CASADEI PS 63
Art.-Nr.	5220452	5220163
Modell	CASADEI PS 52 Tersa	CASADEI PS 63 Tersa
Art.-Nr.	5220453	5220164
Modell	CASADEI PS 52 Spiral	CASADEI PS 63 Spiral
Art.-Nr.	5220454	5220165

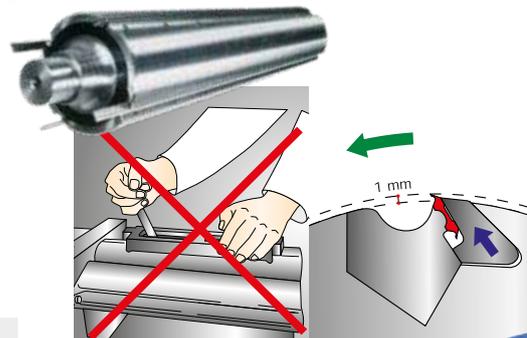
Technische Daten		
Abmessungen Dickentisch	520 x 1.000 mm	630 x 1.000 mm
Hobelbreite	520 mm	630 mm
Max. Spanabnahme	8 mm	8 mm
Min. Arbeitslänge	210 mm	210 mm
Min./max. Arbeitshöhe	3,5/250 mm	3,5/300 mm
Hobelwellen-Ø / Hobelmesser	120 mm / 4 Stk.	120 mm / 4 Stk.
Vorschubgeschwindigkeit	5/8/12/18 m/min	5/8/12/18 m/min
Drehzahl	4.500 min ⁻¹	4.500 min ⁻¹
Motorleistung 50Hz / S6-40%	7,5 kW / 400 V	9,0 kW / 400 V
Absaugstutzen-Ø	150 mm	150 mm
Nettogewicht	660 kg	750 kg

- ▶ 520 mm Arbeitsbreite
- ▶ 250 mm Arbeitshöhe

1 x Ø 150 mm



PS 52 mit optionaler Ausstattung



- ▶ Tersa-Hobelmesserwelle
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Beim Start der Maschine werden durch die Fliehkraft die Hobelmesser automatisch gespannt - selbstarretierend
- ▶ Der Messerüberstand stellt sich automatisch ohne Verwendung von Einstelllehren ein



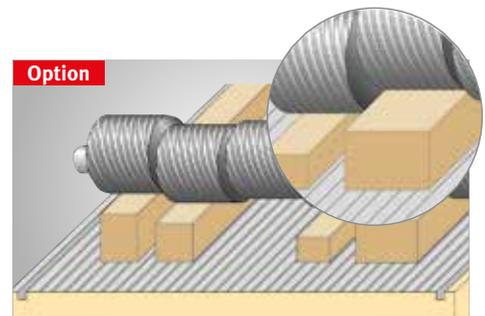
Spiralmesserwelle

- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise



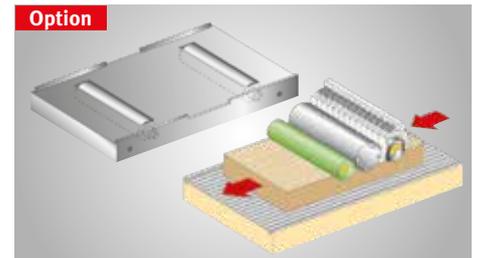
- ▶ 630 mm Arbeitsbreite
- ▶ 300 mm Arbeitshöhe

1 x Ø 150 mm


 PS 63 mit optionaler
 Ausstattung


Option

- ▶ Auf Wunsch optional mit Gliedereinzugswalze, mit der Werkstücke unterschiedlicher Dicke gleichzeitig bearbeitet werden können



Option

- ▶ Optional mit zwei Walzen im Dickentisch für einen leichteren Vorschub
- ▶ Durch den einstellbaren Anpressdruck der Walzen, die wählbare Einzugsgeschwindigkeit und die Einzugswalze mit Schrägverzahnung ergibt sich bei jedem Holz ein optimaler Vorschub, auch bei starker Spanabnahme



Option

Option zwei Rollen im Dickentisch



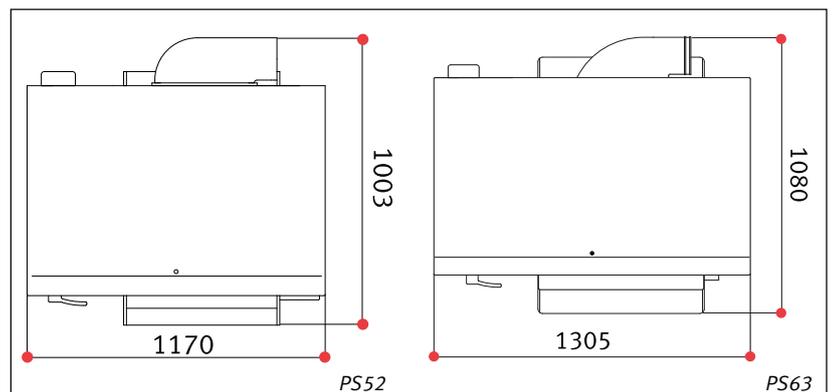
Option

Option 3. Vorschubwalze mit Gummibeschichtung

Ausstattungsoptionen*	Art.-Nr.
Stahl-Gliedereinzugswalze PS 52	5230402
Zusätzliche Gummi-Auszugswalze, motorisch an dritter Position PS 52	5230403
Zwei Rollen im Dickentisch PS 52	5230404
Verstärkter Motor 9 kW (12PS) mit automatischem Stern-Dreieck-Anlauf für PS 52	5230408
Stahl-Gliedereinzugswalze PS 63	5230405
Zusätzliche Gummi-Auszugswalze motorisch an dritter Position PS 63	5230406
Zwei Rollen im Dickentisch PS 63	5230407

*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Zubehör	Art.-Nr.	Stk.
Tersa Hobelmesser 520 mm Standard	5270520	VE 4
Tersa Hobelmesser 520 mm HSS	5271520	VE 4
Tersa Hobelmesser 630 mm Standard	5270620	VE 4
Tersa Hobelmesser 630 mm HSS	5271620	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10



HOLZKRAFT CASADEI PS 520 / PS 630 – Für höchste Ansprüche mit komfortabler Ausstattung

- ▶ Hochsolide Gehäusekonstruktion aus Stahl
- ▶ Motorischer Dickentischhub mit zwei Geschwindigkeiten und Digitalanzeige
- ▶ Die Tische bestehen aus verripptem Grauguss
- ▶ 4 Vorschubgeschwindigkeiten
- ▶ Stufenlose Vorschubgeschwindigkeitenverstellung von 4-20 m/min. bei PS 630
- ▶ Serienmäßig mit Lärmschutz- und Späneschutzvorhang am Werkstückein- und auslauf
- ▶ Walzenanpressdruck präzise einstellbar
- ▶ Vorschubwalze leicht auswechselbar
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze für einen konstanten und gleichmäßigen Holzeinzug
- ▶ Auszugswalze mit Gummibeschichtung
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ Eine 4-Messer-Hobelwelle sorgt für ein optimales Hobelbild
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor



- ▶ Der Arbeitstisch ist auf vier großen Trapezgewinde-Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten
- ▶ Serienmäßig mit elektrischer Tischverstellung
- ▶ Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten



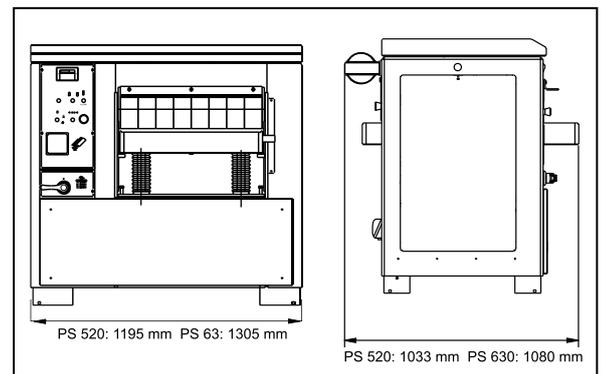
PS 520 mit optionaler Ausstattung

Spiralmesserwelle

- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise

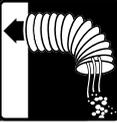


Modell	PS 520	PS 630
Art.-Nr.	5221521	5221630
Modell	PS 520 Tersa	PS 630 Tersa
Art.-Nr.	5221523	5221632
Modell	PS 520 Spiral	PS 630 Spiral
Art.-Nr.	Auf Anfrage	5221635
Technische Daten		
Abmessungen des Dickentisches	530 x 900 mm	640 x 1.000 mm
Hobelbreite	520 mm	630 mm
Max. Spanabnahme	8 mm	8 mm
Min. Arbeitslänge	220 mm	260 mm
Min./max. Arbeitshöhe	3,5/300 mm	3,5/300 mm
Hobelwellen-Ø / Hobelmesseranzahl	120 mm / 4 Stk.	120 mm / 4 Stk.
Vorschubgeschwindigkeit	5/8/12/18 m/min	stufenlos, 4-20
Drehzahl	4500 min ⁻¹	4.500 min ⁻¹
Motorleistung 50 Hz / S6-40%	7,0 kW / 400 V	9,0 kW / 400 V
Absaugstutzendurchmesser	150 mm	150 mm
Nettogewicht	695 kg	810 kg

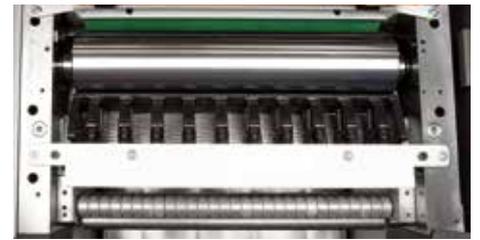




1 x Ø 150 mm



Option: Elektronische Dickentischpositionierung über Tastatur mit Inkremental- und Taschenrechnerfunktion



- ▶ Massive Rückschlagsicherungen aus Stahl
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze und Gliederdruckbalken
- ▶ Gummibeschichtete Auszugswalze
- ▶ Die Walzen sind leicht austauschbar

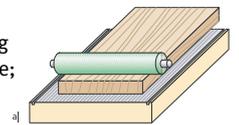


Abb. zeigt Option "Pneumatische Druckeinstellung der oberen Vorschubwalzen" für PS 630

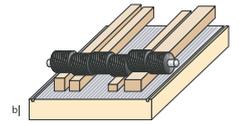


Option: 3. Vorschubwalze mit Gummiummandung

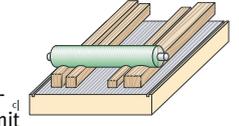
a)Option: Erste Walze gummiert zur Bearbeitung empfindlicher Werkstücke; nur für PS 630



b)Option: Gliedereinzugswalze aus Stahl zur Bearbeitung von Werkstücken mit unterschiedlicher Stärke



c)Option: Erste Walze aus zwei Gummimischungen zur Bearbeitung von empfindlichen Werkstücken mit unterschiedlicher Stärke



PS 630 mit optionaler Ausstattung

Ausstattungsoptionen PS 520*	Art.-Nr.
Stahl-Gliedereinzugswalze	5256077
Zwei Rollen im Dickentisch	5256078
Zusätzliche Gummi-Auszugswalze, motorisch an dritter Position	5256079
Elektronische Dickentischpositionierung mit Inkrementalfunktion für die Berechnung der Dickenanpassung und Rechnerfunktion	5256081
Verstärkter Motor 9 kW (12 PS) mit automatischem Stern-Dreieck-Anlauf	5256082

*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Ausstattungsoptionen PS 630*	Art.-Nr.
Stahl-Gliedereinzugswalze	5256034
Gummi-Einzugswalze (anstelle der Stahleinzugswalze)	5256035
Zwei Rollen im Dickentisch	5256036
Zusätzliche Gummi-Auszugswalze, motorisch an dritter Position	5256037
Einzugswalze aus zwei Gummimischungen, alternativ zur Gliedereinzugswalze	5256038
Pneumatische Druckeinstellung auf Einzugswalze statt Federdruck	5256083
Elektronische Dickentischpositionierung mit Inkrementalfunktion für die Berechnung der Dickenanpassung und Rechnerfunktion	5256040

*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Zubehör PS 520	Art.-Nr.	Stk.
Tersa-Messer 520 mm Standard	5270520	VE 4
Tersa-Messer 520 mm HSS	5271520	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10

Zubehör PS 630	Art.-Nr.	Stk.
Tersa-Messer 630 mm Standard	5270620	VE 4
Tersa-Messer 630 mm HSS	5271620	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10

HOLZKRAFT CASA DEI PFS 520 – Abricht-Dickenhobelmaschine mit 520 mm Hobelbreite, motorischer Dickentischverstellung und Komfortumstellung

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Große, gerippte Abrichttische aus Grauguss
- ▶ Ruhiger Lauf durch hohes Eigengewicht
- ▶ Vier Vorschubgeschwindigkeiten
- ▶ Motorischer Dickentischhub mit zwei Geschwindigkeiten und Digitalanzeige
- ▶ Gliederdruckbalken im Einlauf
- ▶ 4-Messerwelle, präzisionsgelagert
- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze für

besonders gleichmäßigen und schonenden Holzvorschub

- ▶ Auszugswalze mit Gummibeschichtung
- ▶ Großer Abrichtanschlag, neigbar 90°- 45°
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag
- ▶ Leistungsstarker Industriemotor
- ▶ Pneumatisches Schnellumrüstsystem mit pneumatischem Heben und Senken des Abrichttischs

- ▶ Die Anschlussposition der Absaugung ist sowohl beim Abricht- als auch beim Dickenhobeln immer an der gleichen Stelle, dadurch ist kein weiterer Absaug Schlauch oder ein umständliches Umstecken und Herumführen um die Maschine notwendig



- ▶ Duales Aufklappen der Arbeitstische für noch kürzere Rüstzeiten und größte Anwendersicherheit
- ▶ Pneumatisches Schnellumrüstsystem mit pneumatischem Heben und Senken des Abrichttischs und automatischem Schließen der Hobelwellenabdeckung
- ▶ Besonders bequem, zeitsparend und sicher



Abb. mit optionaler Ausstattung

Spiralmesserwelle

- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise

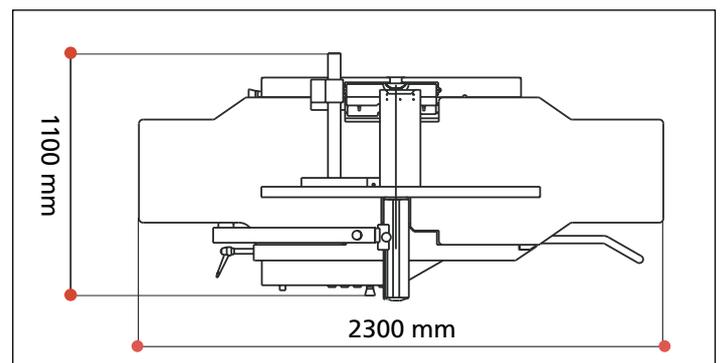


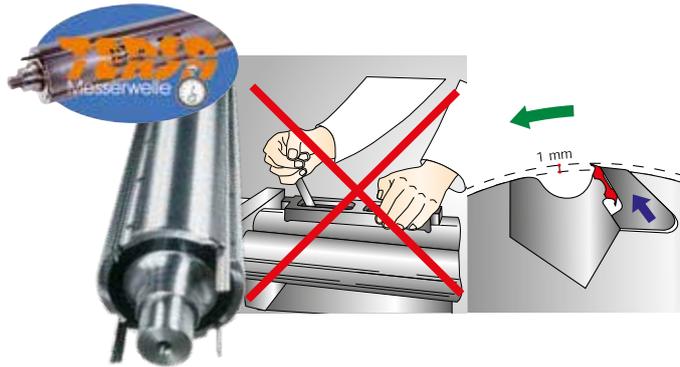
Modell	PFS 520
Art.-Nr.	5221631

Modell	PFS 520 Tersa
Art.-Nr.	5221633

Modell	PFS 520 Spiral
Art.-Nr.	5221634

Technische Daten	
Gesamtlänge der Abrichttische	2.300 mm
Tischlänge	1.200 mm
Hobelbreite	520 mm
Abmessungen Hobelanschlag	1.200 x 190 mm
Schwenkbereich Hobelanschlag	90 - 45°
Min./Max. Hobelhöhe	3,5/250 mm
Hobelwellen-Ø/Hobelmesseranzahl	120 mm / 4 Stk.
Vorschubgeschwindigkeit	5/8/12/18 m/min
Drehzahl	5.000 min ⁻¹
Motorleistung 50 Hz / S6-40%	7,0 kW / 400 V
Absaugstuzendurchmesser	120 mm
Gewicht	980 kg





Tersa-Hobelmesserwelle

- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Beim Start der Maschine werden durch die Fliehkraft die Hobelmesser automatisch gespannt - selbstarretierend
- ▶ Der Messerüberstand stellt sich automatisch ohne Einstellen und Schrauben ein
- ▶ Perfektes Hobelergebnis



- ▶ Schrägverzahnte Stahleinzugswalze für einen konstanten und gleichmäßigen Holzeinzug
- ▶ Gummwalze im Auslauf
- ▶ Massive Rückschlagsicherungen
- ▶ 4-Messerwelle für ein optimales Hobelbild



- ▶ Der Abrichttisch wird über ein präzises Parallelogrammsystem verstellt, so bleibt in jeder Verstellposition der Abstand der Tischspitzen zur Messerwelle gleich



Abb. mit optionaler Ausstattung

1 x Ø 120 mm



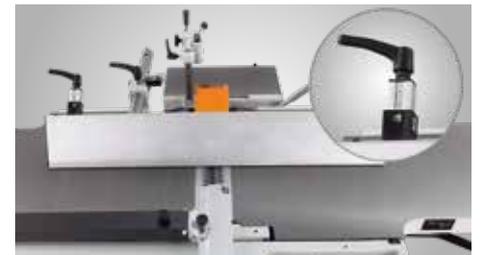
Ausstattungsoptionen PFS 520*	Art.-Nr.
Elektronische Dickentischpositionierung mit Inkrementalfunktion und Rechnerfunktion	5256085
Zwei Rollen im Dickentisch	5256089
Stahl-Gliedereinzugswalze	5256090
Verstärkter Motor 9 kW mit automatischem Stern-Dreieck-Anlauf	5256092

*nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Zubehör	Art.-Nr.	Stk.
Tersa-Messer 520 mm Standard	5270520	VE 4
Tersa-Messer 520 mm HSS	5271520	VE 4
Ersatzmesser für Spiralmesserwelle 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	VE 10



- ▶ **Option PFS 520:** Elektronische Dickentischpositionierung über Tastatur mit Inkremental- und Taschenrechnerfunktion



- ▶ Der stabile Fügeanschlag aus Aluminium ist serienmäßig eloxiert, leicht verschiebbar und bietet eine großzügige Auflagefläche
- ▶ Die einstellbare Neigung von 90° bis 45° ist vom Arbeitsplatz aus leicht ablesbar
- ▶ Serienmäßig mit Hilfsanschlag zum sicheren Hobeln auch von schmalen Werkstücken

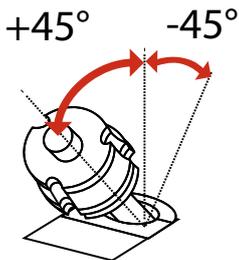
HOLZKRAFT Casadei F 25 – Die robusten Handwerkermaschinen. Tischfräsen mit schwenkbarer Frässpindel von + 45° bis - 45° und MK 4 Wechselspindel

- ▶ Stabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Dynamisch ausgewuchtetes Fräsaggregat am Arbeitstisch verankert
- ▶ Besonders robuste Bauweise
- ▶ Ruhiger Lauf durch Präzisionsaggregate und hohes Eigengewicht
- ▶ Serienmäßig mit Rechts-Linkslauf
- ▶ Fünf Geschwindigkeiten von 3000 bis 10000 min⁻¹
- ▶ Der Drehzahlwechsel erfolgt einfach und

- bequem von der Bedien- und Frontseite aus
- ▶ Serienmäßig mit MK 4 Wechselspindel-System
- ▶ Großer Arbeitstisch aus Grauguss für dauerhafte Präzision
- ▶ Einfache Handhabung durch Bedienelemente und Drehzahlanzeige an der Maschinenvorderseite
- ▶ Fräsanschlag mit Feineinstellung und Aluminiumschlagbacken serienmäßig
- ▶ Leistungsstarke Industriemotoren

CASADEI F 25 LL FK

- ▶ Komplett mit Tischverlängerung rechts und links mit Materialrollen und ausziehbarer Werkstückauflage an der Front
- ▶ Gesamtlänge 2.500 mm
- ▶ Inkl. Fräsanschlag mit Kurbelverstellung mit numerischer Anzeige



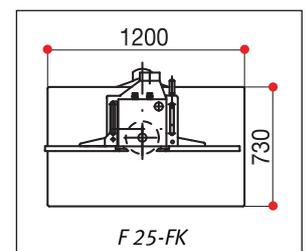
2-seitig schwenkbar



F 25-FK



F 25 LL-FK



F 25-FK

Modell		CASADEI F 25-FK	CASADEI F 25 LL-FK	CASADEI F 25 M LL-FK
Art.-Nr.		5220729	5220728	5220730
Technische Daten				
Abmessungen Arbeitstisch	mm	1.200 x 810	2.500 x 810	
Wechselspindel		MK 4		
Frässpindel-Schwenkbereich	°	+45 bis -45		
Nutzlänge der Spindel	mm	140 ⁽¹⁾ / 180 ⁽²⁾		
Frässpindelhub	mm	90		
Max. Werkzeug-Ø Profilieren	mm	250		
Max. Zapfenwerkzeug-Ø	mm	350		
Max. Formfräserswerkzeug-Ø	mm	160		
Max. Werkzeug-Ø absenkbar	mm	320 x 60 mm		
Drehzahlen	min ⁻¹	3.000 / 4.500 / 6.000 / 8.000 / 10.000		
Motorleistung 50 Hz / S6-40%	kW	7,0 kW / 400 V		
Absaugstutzen-Ø Anschlag	mm	1 x 120 mm		
Absaugstutzen-Ø unter dem Tisch	mm	2 x 80 mm		
Gewicht	kg	480		

(1) bei Spindel-Ø 30-35 mm (2) bei Spindel-Ø 40-50 mm

Inkl. Ausstattungspaket F25-FK

mit manuell schwenkbarer Frässpindel von +45° bis -45°, Geschwindigkeitsanzeige über LED an der Front, Aluminiumschlagbacken und Bogenfrässchutzhaube

Verstärkter Hauptmotor 7,0 kW

Rechts-Linkslauf der Frässpindel

MK 4 Wechselspindel

inkl. Fräsanschlag mit Kurbel-/Handradverstellung von der Frontseite aus mit numerischer Anzeige

Ausstattungspaket F 25 LL-FK zusätzlich mit:

mit Tischverlängerung links und rechts und ausziehbarer Werkstückauflage (2.500 mm Breite)

Ausstattungspaket F 25 M LL-FK zusätzlich mit:

Frässpindel motorisch höhenverstell- und schwenkbar



Passende Vorschubapparate
finden Sie auf S. 34/35

1 x Ø 120 mm
2 x Ø 80 mm



Die Fräsanschläge

- ▶ Der Fräsanschlag ist standardmäßig mit Aluanschlagbacken und Feineinstellung ausgestattet
- ▶ Die Einstellung des Anschlags erfolgt über eine Kurbel
- ▶ An numerischen Digitalanzeigen werden die eingestellten Werte abgelesen



Fräsanschlag mit Kurbelverstellung

- ▶ Komfortable Bedienung
- ▶ Schnelles und präzises Einstellen



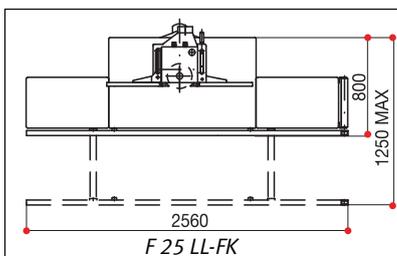
Bedienfeld manuelle Ausführung

- ▶ Die Bedienung erfolgt von der Frontseite aus
- ▶ Die manuellen Modelle sind bequem und einfach über Handräder an der Maschinenfront verstellbar
- ▶ Numerische Anzeigen geben Wert für die Spindelhöhe und Spindelschwenkung an
- ▶ Die eingestellte Drehzahl wird über LEDs auf dem Bedienfeld angezeigt
- ▶ Serienmäßig mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel



CASADEI F 25 M LL-FK

Frässpindel motorisch höhenverstell- und schwenkbar



- ▶ Wechselspindel MK 4 serienmäßig bei allen CASADEI F 25 Modellen

Zubehör



- ▶ Zubehör Schiebeschlitzen für kleine Zapfenschneidbearbeitungen und zum Schlitzsen

Zubehör	Art.-Nr.
Schiebeschlitzen für kleine Zapfenschneidbearbeitungen, mit Teleskopanschlag und Exzenterspanner (max. Werkzeug-Ø 250 mm)	5230600
Werkzeugdorn Ø 30 mm / 140 mm	5230601
Werkzeugdorn Ø 35 mm / 140 mm	5230602
Werkzeugdorn Ø 40 mm / 180 mm	5230603
Werkzeugdorn Ø 50 mm / 180 mm	5230604

HOLZKRAFT CASADEI F 255 – Für höchste Ansprüche mit komfortabler Ausstattung. Tischfräse mit Elektroschmelze-Direktantrieb, stufenloser Drehzahl von 900 - 12.000 min⁻¹ und schwenkbarer Frässpindel von +45,5° bis -45,5°

- ▶ Hochstabile Stahl-Graugusskonstruktion
- ▶ Großer Arbeitstisch aus Grauguss
- ▶ Elektroschmelzeantrieb 7,5 kW mit wartungsfreiem Direktantrieb garantiert höchste Präzision durch maximale Laufruhe
- ▶ Maximale Leistung steht bereits ab 3.400 min⁻¹ an
- ▶ Präzisionsaggregate und hohes Eigengewicht
- ▶ Rapid-Tischeinlage, stufenlos manuell verstellbar auf Werkzeugdurchmesser (optional elektronisch positionierbar)
- ▶ Serienmäßiger Rechts-Linkslauf mit elektronischer Blockierung bei Werkzeugwechsel
- ▶ Stufenlose Drehzahl über Inverter von 900 - 12.000 min⁻¹
- ▶ Drehzahl-Digitalanzeige an der Frontseite
- ▶ Wechselspindel MK 5
- ▶ Bedienelemente an der Vorderseite
- ▶ Fräsanschlag mit Feineinstellung, linear verstellbar über Handräder von der Bedienerfront aus
- ▶ Automatischer Stern-Dreieck-Anlauf
- ▶ Automatische Motorbremse
- ▶ Anschluss für Vorschubapparat



- ▶ Option Kreuzsupport und Wegschwenkeinrichtung für Vorschubapparat
- ▶ Mit manueller Verstellung über Handräder (Art.-Nr. 5256209)
- ▶ Oder motorisch horizontal und vertikal verstellbar mit automatischer Blockierung über die Steuerung (siehe Abb. Art.-Nr. 5256210)



Option Schwenkeinrichtung Fräsanschlag

- ▶ Bequem abschwenkbar vom Arbeitstisch
- ▶ Für kürzere Rüstzeiten

Schwenkbare NC- Steuerung auf Augenhöhe

- ▶ Die serienmäßige NC- Steuerung kontrolliert alle Achsen der Maschine und die Geschwindigkeit der Frässpindel (Bild links), wenn die Maschine mit einem Inverter ausgestattet ist
- ▶ Großer 7" Bildschirm, 16:9 Format. Alle Spindelsteuerungen sind auf einer Seite und erlauben eine schnelle Einstellung der Maschine
- ▶ Die Software ist einfach in der Handhabung Die Speicherkapazität umfasst bis zu 300 Programme, welche mit verschiedenen Parametern auch durch eine USB-Schnittstelle übertragen werden können



F 255 A2

Modell	F 255 A2
Art.-Nr.	5222102
Modell	F 255 A3
Art.-Nr.	5222103
Modell	F 255 A3 PL
Art.-Nr.	5222104

Technische Daten	
Abmessungen Arbeitstisch	1.200 x 780 mm
Wechselspindel	MK 5
Frässpindelschwenkung	+45,5 bis -45,5°
Nutzlänge der Spindel	140 mm ⁽¹⁾ / 180 mm ⁽²⁾
Frässpindelhub	130 mm
Max. Werkzeug-Ø Profilieren	250 mm
Max. Zapfenwerkzeug-Ø	300 mm ⁽¹⁾ / 350 mm ⁽²⁾
Max. Formfräswerkzeug-Ø	160 mm
Max. Werkzeug-Ø absenkbar	300 x 80 mm
Drehzahlen, stufenlos	900 – 12.000 min ⁻¹
Motorleistung 50 Hz / S6-40%	7,5 kW / 400 V
Gewicht	950 kg
Absaugstutzen-Ø Anschlag	1 x 120 mm
Absaugstutzen-Ø Maschinenständer	2 x 100 mm
Absaugstutzen-Ø Zwangskühlung E-Spindel	1 x 100 mm

(1) bei Spindel-Ø 30-35 mm (2) bei Spindel-Ø 40-50 mm

A-Ausführung mit:

- › NC-Programmsteuerung mit 7" Farbdisplay im 16/9 Format (300 Programme) zur Positionierung von zwei bzw. drei Achsen über Tastatur und Digitalanzeige, kontinuierlich oder inkremental
- › Automatische Kalibrierung
- › Elektronische Anzeige der Geschwindigkeit
- › Serienmäßig mit Bedienpult auf Augenhöhe
- › Automatischer Stern-Dreieckanlauf
- › Mit elektrischer Positionierung der Spindelhöhe, der Spindelschwenkung und des Fräsanschlags, zusätzlich serienmäßig mit Aluminium-Anschlagbacken mit verstellbaren Füllstäben (Supersafe-System) und Schwenkeinrichtung zum seitlichen Wegschwenken des Fräsanschlags

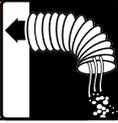
Option PL-Ausführung mit:

- ▶ Mit Tischverlängerung rechts und links und ausziehbarer Werkstückauflage an der Front
- ▶ Materialrolle rechts
- ▶ Gesamtbreite 2.540 mm

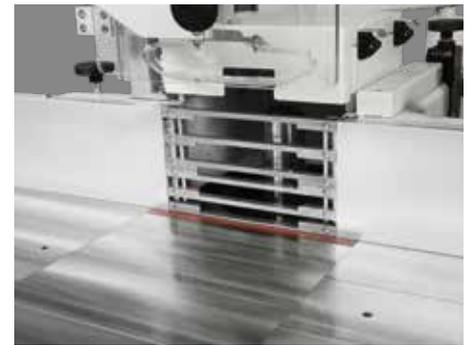


Passende Vorschubapparate finden Sie auf S. 34/35

1 x Ø 120 mm
3 x Ø 100 mm



Auswechselbare Spindel, HSK

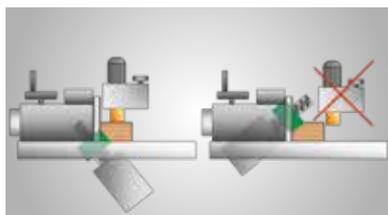
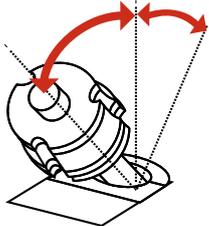


Fräsanschlag mit Alu-Anschlagbacken und Verbindungsstegen (serienmäßig)

Maschinentisch

► Der Maschinentisch mit beweglicher Tischeinlage "Rapid" erlaubt eine maximale Auflagefläche des zu bearbeitenden Werkstücks mit jeglichem Werkzeugdurchmesser bei optimaler Absaugleistung. Außerdem ist die Einstellung auch mit montiertem Werkzeug möglich. Das "Rapid" System erlaubt es, ohne Einlagerung im Frästisch auszukommen

+45,5° -45,5°



Schwenkbare Wechselspindel

- Wechselspindel MK 5 serienmäßig
- Spindel +45,5° bis -45,5° schwenkbar, dadurch ist die Verwendung eines Vorschubapparates vielseitig einsetzbar (siehe Bild oben)
- Die Schwenkung erlaubt die Verwendung von Werkzeugen mit kleinem Durchmesser und für spezifische Bearbeitungen

Ausstattungsoptionen F 255 ⁽³⁾

	Art.-Nr.
Elektronische NC-Programmierung der Rapid Tischeinlage (nur A-Ausführung)	5256201
Mehrpreis Ausführung PL	5256203
Mehrpreis Ausführung TPL (zum Zapfenschneiden und Profilieren)	5256204
Glasleisten-Sägeaggregat (nur für A-Ausführung ; PL oder TPL notwendig)	5256206
Wegschwenkeinrichtung Fräsanschlag (Serie bei A-3)	5256208
Stativ für Vorschubapparat an der Bedienpultsäule (nur für A-Ausführung)	5256209
Motorisches Stativ für Vorschubapparat (nur für A)	5256210
Mehrpreis Ausführung "HSK", mit HSK B 63 Schnellwechselsystem, inkl. 1 Werkzeugträger und Blasdüsen	5256214

Zubehör

	Art.-Nr.
Schiebeschlitten für kleine Zapfenschneidbearbeitungen, Teleskopverlängerung und Exzentranspanner (Werkzeug-Ø 250 mm)	5256205
Aluminium- statt Holz-Anschlagbacken mit Verbindungsstege (Serie bei A-3 ; nicht mit Glasleisten-Sägeaggregat)	5256207
Ersatz-Werkzeugdorn MK 5	5256211
Werkzeugaufnahmekegel MK 5:	5256212
- rechts, mit Ring ohne Zange	
- links, mit Ring ohne Zange	5256213
4 Werkzeugträger HSK B 63 inkl. Aufbewahrungsständer mit 5 Plätzen	5256215
1 Werkzeugträger HSK B 63 (zusätzlich)	5256216
Werkzeugaufnahmekegel HSK B 63:	5256217
- rechts, mit Ring ohne Zange	
- links, mit Ring ohne Zange	5256218
Werkzeugwagen komplett mit zwei Werkzeugständern für HSK	5256219

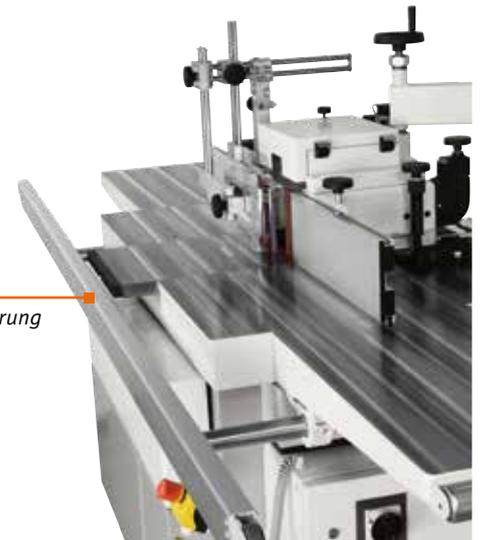
(3) nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

Tischfräsen

HOLZKRAFT CASADEI Tischfräsmaschinen – Komponenten und Aggregate der F-Serie



- ▶ **Schwere und stabile Schweißkonstruktion**
- ▶ Holzkraft Casadei Maschinen zeichnen sich durch das besonders stabile Maschinengestell aus, an dem sämtliche Aggregate befestigt werden



Teleskopverlängerung
vorne

Geschwindigkeitswechsel

- ▶ Die große Öffnung des Maschinenkorpus frontseitig ermöglicht ein einfaches und bequemes Riemenwechseln zur Geschwindigkeitswahl
- ▶ Optional erhältlich mit Inverter für stufenlosen Geschwindigkeitswechsel von 900 - 10.000 min⁻¹ z. B. für Feinschleifarbeiten



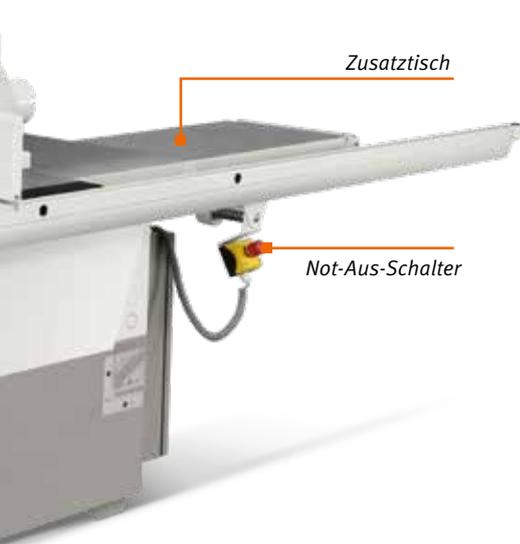
Fräsaggregat

- ▶ Das großdimensionierte Fräsaggregat aus Grauguss ist für höchste Präzision und Langlebigkeit gebaut
- ▶ Beidseitige Führung mit Präzisionskugellager



Wechselspindel

- ▶ Mit MK 5 Aufnahme oder bei F 255 A auch optional mit HSK B 63 Schnellwechselsystem



Zusatztisch

Not-Aus-Schalter



Fräsanschläge

- ▶ Der Fräsanschlag ist standardmäßig mit Aluanschlagbacken und Feineinstellung ausgestattet
- ▶ Die Einstellung des Anschlags erfolgt über eine Kurbel
- ▶ An numerischen Digitalanzeigen werden die eingestellten Werte abgelesen



- ▶ Der Fräsanschlag der A-Modelle mit motorischem Fräsanschlag ist serienmäßig mit eloxierten Aluminium-Anschlagbacken, mit verstellbaren Füllstäben (Supersafe-System) und einer Wegschwenkeinrichtung ausgestattet
- ▶ Die Wegschwenkeinrichtung ermöglicht ein bequemes seitliches Wegschwenken des Fräsanschlags

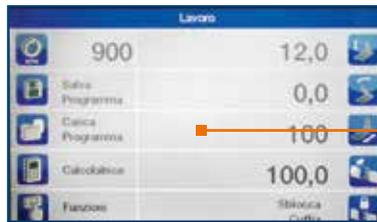
HOLZKRAFT CASADEI Tischfräsmaschinen – Ausstattung und Bedienung

F 25 FK / F 25 LL FK



Bedienfeld manuelle Ausführung

- ▶ Die Bedienung erfolgt komplett von der Frontseite aus
- ▶ Die manuellen Modelle sind bequem und einfach über Handräder an der Maschinenfront verstellbar
- ▶ Numerische Anzeigen geben Wert für die Spindelhöhe und Spindelschwenkung (bei F 25) an
- ▶ Die eingestellte Drehzahl wird über LEDs auf dem Bedienfeld angezeigt
- ▶ Serienmäßig mit Rechts-Linkslauf der Frässpindel



Bedienpanel

- ▶ Einstellung der Geschwindigkeit für Maschinen mit N.C. Steuerung

Elektronische Programmsteuerung A-Ausführung

- ▶ Alle A-Modelle sind mit einer NC-Programmsteuerung ausgestattet
- ▶ 7" Farbdisplay im 16/9 Format mit alphanumerischer Tastatur
- ▶ 300 Programme können abgespeichert werden
- ▶ Die Verstellung der Achsen erfolgt kontinuierlich oder inkremental für jede Achse einzeln oder zusammen



F 255 A-3

- ▶ Automatische Kalibrierung
- ▶ Das serienmäßige Bedienpult auf Augenhöhe ist dreh- und schwenkbar
- ▶ Auf dem Display werden die eingestellten Werte sowie die eingestellte Drehzahl angezeigt
- ▶ Alle A-Modelle sind mit automatischem Stern-Dreieck-Anlauf ausgerüstet

Inverter

- ▶ Zur elektronischen Einstellung der Spindelgeschwindigkeit
- ▶ Dieses Sonderzubehör erlaubt nicht nur die Wahl der korrekten Spindelgeschwindigkeit, sondern auch eine schnelle und präzise Einstellung

- ▶ Serienmäßig bei Modell F 255 A
- ▶ Optional lieferbar bei den anderen Modellen
- ▶ Stufenlose Drehzahlverstellung von 900 - 10.000 min⁻¹ optional für F 235 A
- ▶ F 255 A mit Elektroschmelze stufenlos regelbar von 900 - 12.000 min⁻¹

Einstellung der Geschwindigkeit für Maschinen ohne N.C. Steuerung



F 255 A

Automatische Spindelarrretierung

- ▶ Alle M-Modelle sind mit einer elektromagnetischen Spindelarrretierung ausgestattet
- ▶ Die Aktivierung z. B. für den Werkzeugwechsel erfolgt über einen Drehschalter am Bedienfeld
- ▶ Bei den manuellen Modellen erfolgt die Sperrung der Spindel mechanisch über einen entsprechenden Hebel

Elektrische Ausrüstung für Vorschubgerät

- ▶ Die elektrische Ausrüstung für Vorschubgeräte, Standard für alle CE-Versionen, gewährleistet sicheres Arbeiten. Die elektrischen Komponenten des Vorschubgeräts sind in der elektrischen Ausrüstung der Maschine integriert und bei Drücken des Notschalters werden sowohl die Maschine als auch das Vorschubgerät ausgeschaltet

Tischfräsen

HOLZKRAFT CASADEI Tischfräsmaschinen – Ausstattung und Bedienung

F 255 A



Elektrospindel

Die F255A ist serienmäßig mit schwenkbarer Elektrospindel ausgestattet ($\pm 45,5^\circ$ vorn und hinten), die vom Inverter gesteuert wird. Die Schwenkung erfolgt mittels zwei Schwenksegmenten. Die Achsen-Steuerung (Schwenkung und Höhenverstellung) erfolgt durch 2 unabhängige Motoren.



F 255 A



HSK Vorrichtung

Schnellwechsel des Werkzeuges mit HSK B 63 Spindel. Das System erlaubt einen schnellen Werkzeugwechsel und reduziert die Rüst- und Einstellzeit der Maschine.

Option

Lieferbar auf Wunsch für A Ausführungen



F 255 A



In den Ausführungen A kann die Tischeinlage "Rapid", auf Wunsch, durch N.C. Steuerung kontrolliert werden.

Maschinentisch

Der Maschinentisch mit beweglicher Tischeinlage "Rapid" erlaubt eine maximale Auflagefläche des zu bearbeitenden Werkstücks mit jeglichen Werkzeugdurchmessern bei optimaler Absaugleistung. Außerdem ist die Einstellung auch mit montiertem Werkzeug möglich. Das "Rapid" System erlaubt es, ohne Einlagering im Frästisch auszukommen.

HOLZKRAFT CASADEI Tischfräsmaschinen – Bedienung



Vorschubsupport und Wegschwenkeinrichtung

- ▶ Kreuzsupport und Wegschwenkeinrichtung für den Vorschubapparat an der Säule des Bedienpults (nur erhältlich in Verbindung mit Bedienpult auf Augenhöhe)
- ▶ Mit manueller Verstellung des Vorschubapparats über numerische Anzeigen
- ▶ Oder mit horizontaler und vertikaler Motorisierung mit automatischer Blockierung und Digitalanzeigen wie abgebildet (erhältlich nur für A-Modelle)



Kreuzsupport für Vorschubapparat an Bedienpultssäule

- ▶ Die Fräsmaschinen der Serie 200 können, auf Wunsch, mit Kreuzsupport für Vorschubapparat an Bedienpultssäule ausgerüstet sein.



Zwei Kreuzsupporte sind lieferbar:

- ▶ **Manueller Kreuzsupport** (lieferbar für alle Ausführungen, Bedienpult notwendig) komplett mit manueller horizontaler/vertikaler Verstellung des Supportes durch ein Handrad
- ▶ **Motorischer Kreuzsupport** (lieferbar nur für bestimmte Ausführungen)



Zapfenschneid- und Schlitzvorrichtung

- ▶ Mit Teleskopanschlag schwenkbar von -60° bis +60°
- ▶ Max. Werkzeugdurchmesser 250 mm
- ▶ Mit Splitterholz und Exzenterspanner

Vorschubapparate

Vorschubapparate VSA – Qualität vom weltgrößten Hersteller

- ▶ Gleichmäßige Vorschubgeschwindigkeit ohne Kraftverlust
- ▶ Metallgetriebe mit gehärteten Zahnrädern
- ▶ Rechts- und Linkslauf
- ▶ Leistungsstarke Motoren
- ▶ Langlebige PU-Vorschubrollen
- ▶ Stativ serienmäßig mit verlängertem Auslegearm bei allen Vorschubapparaten
- ▶ Individuell schwenk- und einstellbar für horizontalen und vertikalen Einsatz
- ▶ Mit Zählwerk



▶ *Verbesserte Schnellklemmhebel*



▶ *Mit besonders robuster und massiver Stativ-Klemmung für größte Stabilität im täglichen Einsatz*



▶ Vier weitere Geschwindigkeiten durch Wechselgetriebe



▶ *Vorschubapparate serienmäßig mit Zählwerk für Höhenverstellung*

VSA 38 L
empfohlen für Tischfräse HOLZKRAFT minimax t 45c / t 45c LL / tw 45c / twf 45c

VSA 48 L
empfohlen für Tischfräse HOLZKRAFT minimax tw 55es

VSA 38 L

- ▶ Drei Vorschubrollen
- ▶ Acht Geschwindigkeiten
- ▶ 750 W / 400 V
- ▶ 2-Stufengetriebe
- ▶ Metallgehäuse



VSA 48 L

- ▶ Vier Vorschubrollen
- ▶ Acht Geschwindigkeiten
- ▶ 750 W / 400 V
- ▶ 2-Stufengetriebe
- ▶ Metallgehäuse



Modell	VSA 38 L	VSA 48 L
Art.-Nr.	5114500	5115500
Technische Daten		
Rollen	3	4
Geschwindigkeiten	8	8
Max. Ausladung	1050 mm	1050 mm
Vorschubrollen	3	4
Rollendurchmesser	120 mm	120 mm
Rollenbreite	60 mm	60 mm
Federweg der Rollen	25 mm	25 mm
Geschwindigkeiten	2/4/5,5/6,7/11/ 12/15/30 m/min	2/4/5,5/6,7/11/ 13/16,5/33 m/min
Motorleistung 50 Hz	0,75 kW / 400 V	0,75 kW / 400 V
Gewicht	65 kg	70 kg



▶ Schwenkeinrichtung



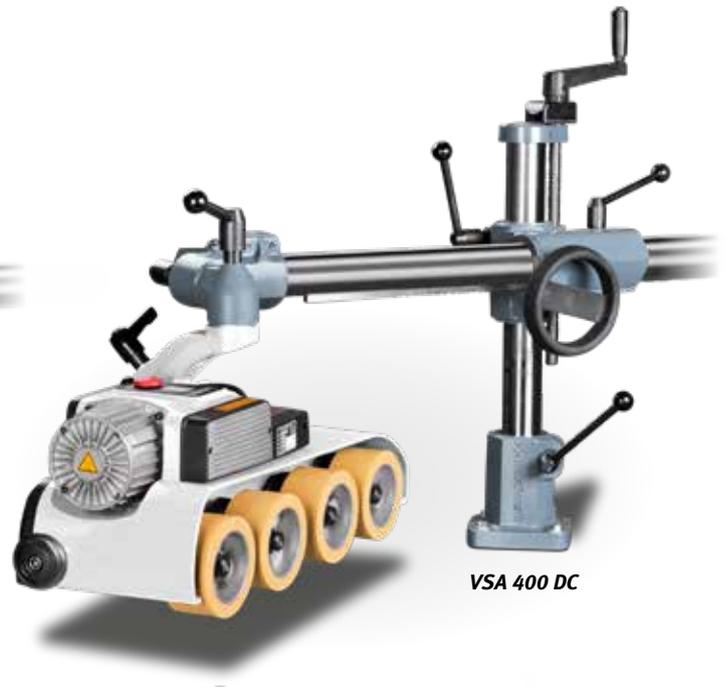
▶ Individuelle Einstellmöglichkeiten in horizontaler und vertikaler Lage für einen optimalen Vorschub

Ersatzrollen für Vorschubapparate	Art.-Nr.
Ø 120 mm (Breite 60 mm) für VSA 38L/48L	5114059
Ø 120 mm (Breite 60 mm) ohne Felge, nur PU	5114061



Vorschubapparate VSA 300 / VSA 400 mit stufenloser Geschwindigkeitsregulierung

- ▶ Für horizontalen und vertikalen Einsatz
- ▶ Vorschubgeschwindigkeit stufenlos – auch unter Belastung möglich
- ▶ Serienmäßig mit Rechts-/Linkslauf
- ▶ Leichtes und schnelles Wegschwenken durch **MEMO-LOCK-System**
- ▶ Schnelle Einstellung 90°/180° durch **AUTO-LOCK-System**
- ▶ Langlebige Polyurethan-Vorschubrollen
- ▶ Stativ serienmäßig mit verlängertem Auslegearm
- ▶ Metallgehäuse



Modell	VSA 300 DC	VSA 400 DC	VSA 300	VSA 400
Art.-Nr.	5110303	5110403	5116300	5116400
Technische Daten				
Max. Ausladung	1050 mm	1050 mm	1050 mm	1050 mm
Vorschubrollen	3 Stk.	4 Stk.	3 Stk.	4 Stk.
Rollendurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Rollenbreite	60 mm	60 mm	2x 25 mm	2x 25 mm
Federweg der Rollen	18 mm	18 mm	20 mm	20 mm
Geschwindigkeiten	2-22 m/min	2-22 m/min	2-17 m/min	2-17 m/min
Anzahl Stufen	stufenlos	stufenlos	stufenlos	stufenlos
Motorleistung 50 Hz	375 Watt/400 V	375 Watt/400 V	0,56 kW/400 V	0,56 kW/400 V
Gewicht	64,5 kg	67,5 kg	82 kg	91 kg



- Mit Rechts-Linkslauf
- Einfache Verstellung durch Komfortstativ 90°/180° mit AUTO-LOCK System



Ersatzrollen für Vorschubapparate	Art.-Nr.
Ø 120 mm (Breite 25 mm) für VSA 300/400	5116312
Ø 120 mm für VSA 300 DC/400 DC	5114064



Reinluftentstauber RLA 125 / 140 / 160 / 210 für Holzspäne, konzipiert für den gewerblichen Einsatz

- ▶ Reinluftentstauber dieser Serie staubgeprüft nach H3, Reststaubgehalt kleiner als 0,1 mg/m³
- ▶ **Nicht für Schleifstaub geeignet!**
- ▶ Hohe Absaugleistung bei geringem Platzbedarf
- ▶ Maximale Leistung in dieser Klasse
- ▶ Sehr leise
- ▶ Alle Modelle mit Anfahrschutz

Einsatzbereich

- ▶ Absaugen von Holzspänen
- ▶ Gewerblicher Einsatz
- ▶ Für alle Holzbearbeitungsmaschinen mit entsprechendem Absaugstutzen-Durchmesser

Hochwertige, durchdachte Bauweise

- ▶ Robustes und kompaktes Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- ▶ Absaugstutzen problemlos von links nach rechts umrüstbar, dadurch flexibel einsetzbar
- ▶ Große Revisionsöffnungen
- ▶ Großdimensionierte, fahrbare Spänebehälter mit Klemmbügel und Spänefangsack
- ▶ Entstauber bei Auslieferung bereits komplett montiert, dadurch schnell einsetzbar
- ▶ Alle Modelle fahrbar
- ▶ **Bei Modell RLA 210:** Optimale Späneverteilung in die Spänebehälter aufgrund großer Filterfläche

Beschreibung des Filters

- ▶ Ultra kompakt bei maximaler Filterfläche
- ▶ Filtermaterial aus Polyesterflies, alubedampft, waschbar und dadurch mit hoher Standzeit
- ▶ Filter standardmäßig in antistatischer Ausführung nach Kategorie M-BIA geprüft und zugelassen
- ▶ Filterwiderstandsüberwachung über Differenzdruckdose, einstellbar mit Warnlampe am Schaltkasten
- ▶ Der Ventilator ist dem Filter nachgeschaltet



RLA 125



RLA 140



Alle Geräte dieser Serie staubgeprüft nach H3, Reststaubgehalt unter 0,1 mg/m³

Modell	RLA 125	RLA 140	RLA 160	RLA 210
Art.-Nr.	5131255	5131400	5131620	5132100
Modell	RLA 125 M	RLA 140 M	RLA 160 M	RLA 210 M
Art.-Nr.	5131256	5131401	5131621	5132105
Modell	RLA 125 PM	RLA 140 PM	RLA 160 PM	RLA 210 PM
Art.-Nr.	5131257	5131402	5131622	5132110
Technische Daten				
Nennweite außen Absaugstutzen	125 mm	140 mm	160 mm	200 mm
Motorleistung IE3	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW	3,0 kW
Netzspannung	400 V	400 V	400 V	400 V
Netzfrequenz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Nennvolumenstrom	884 m ³ /h	1.108 m ³ /h	1.448 m ³ /h	2.262 m ³ /h
Volumenstrom max.	1.400 m ³ /h	1.750 m ³ /h	2.400 m ³ /h	3.700 m ³ /h
Unterdruck bei Vnenn	2.210 Pa	2.615 Pa	2.247 Pa	2.482 Pa
Filterfläche	5,31 m ²	8,5 m ²	9,21 m ²	22 m ²
Filtermaterial	Staubklasse M	Staubklasse M	Staubklasse M	Staubklasse M
Reststaubgehalt	H3 (< 0,1 mg/m ³)			
Spänesammelvolumen	1x165 (239) l	1x165 (239) l	2x165 (193) l	2x165 (193) l
Max. Schalldruckpegel	71 dB(A)	71 dB(A)	73 dB(A)	72 dB(A)
Abmessungen (L x B x H)	1.241 x 830 x 1.553 mm	1.241 x 830 x 1.700 mm	1.755 x 830 x 1.654 mm	1.755 x 830 x 1.800 mm
Achse Absaugstutzen zu Boden	850 mm	850 mm	827 mm	826 mm
Gewicht – / M / PM	205 / 215 / 210 kg	210 / 210 / 210 kg	260 / 287 / 274 kg	259 / 235 / 289 kg



RLA 160



RLA 210



Mit neuartiger Arretier Vorrichtung zur sicheren Behälterpositionierung

- > Geringer Platzbedarf
- > Ultra kompakt bei max. Filterflächen 22,0 m²
- > Maximale Leistung in dieser Klasse
- > Optimale Späneverteilung

Modelle	Gundausstattung	Ausstattung M	Ausstattung PM
		RLA 125 (5131255) RLA 140 (5131400) RLA 160 (5131620) RLA 210 (5132100)	RLA 125 M (5131256) RLA 140 M (5131401) RLA 160 M (5131621) RLA 210 M (5132105)

Ausstattung	RLA 125	RLA 140	RLA 160	RLA 210
Metalllüfterrad	S			S
Revisionsöffnung zum Reinigen des Bypassfilters	S			S
Anschlusskabel 5 m mit CEE Stecker 5-polig und Phasenwender	S			S
Zwei Bock- und zwei Lenkrollen mit Feststellbremse	S			S
Vorrüstung für Anschluss von Maschinenerkennung für bis zu acht Maschinen und Schiebersteuerungen	○			S
Maschinenerkennung für bis zu acht Maschinen und Schiebersteuerungen	○		Z	Z
Maschinenerkennung für bis zu acht Maschinen und automatische Schiebersteuerung für bis zu acht elektromagnetische oder elektrische Absperrschieber in 230 V inkl. externem Anschlusskasten	○		Z	Z
Maschinenerkennung über potenzialfreien Kontakt	○		○	S
Manuelle Abreinigung	S		S	○
Pneumatisch Abreinigung (Druckluftanschluss über Normstecker, Arbeitsdruck 4 - 6 bar)	○		○	S
Schalldämpfer	Z		Z	Z
Brikettierpresse als Nachrüstsatz (nicht erhältlich für RLA 140)	Z		Z	Z

S = Serienausstattung / ○ = nicht erhältlich / Z = als Zubehör erhältlich (siehe Zubehörtabelle)

Zubehör	RLA 125	RLA 140	RLA 160	RLA 210	Art.-Nr.
Satz PVC-Spänesacke RLA (VE = 12 St.)	x	x	x	x	5141212
Bypassfilter RLA	x	x	x	x	5141215
Filterkassette klein 3,9 m ²			x	x	5141606
Filterkassette groß 5,31 m ²	x		x		5141213
Filterkassette 8,5 m ²		x	x		5141214
Filterkassette 22 m ²				x	5141221
Schalldämpfer	x	x	x		5140020
PU-Flexschlauch-Ø 125 mm, 10 Meter ⁽¹⁾	x				5142509
PU-Flexschlauch-Ø 140 mm, 10 Meter ⁽¹⁾		x			5142505
PU-Flexschlauch-Ø 160 mm, 10 Meter ⁽¹⁾			x		5142507
PU-Flexschlauch-Ø 200 mm, 10 Meter ⁽¹⁾				x	5142508

Zubehör passend für Modelle M und PM

Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage ⁽²⁾		x	x	x	5132401
Wandlerspule zur Maschinenerkennung ⁽³⁾		x	x	x	5132410
Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen und automatische Schiebersteuerung für bis zu 8 elektropneumatische oder elektr. Absperrschieber in 230 V inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage		x	x	x	5132403

(1) gemäß DIN 4102 schwer entflammbar, erhältlich in den Längen 2,5 / 5,0 / 7,5 und 10,0 m

(2) Wandlerspulen nicht im Lieferumfang enthalten

(3) Nur in Verbindung mit Art.-Nr. 5132401 nutzbar

Reinluftentstauber RLA 1601P - 3001P – geprüft für wirtschaftliche und komfortable Luftreinigung

- ▶ Zum Einsatz in Werkstätten mit einem Gleichzeitigkeitsfaktor von 1-2 Maschinen, ab RLA 2501 2-3 Maschinen (abhängig vom benötigten Volumenstrom) oder als dezentrale Absaugung zur Ergänzung einer bereits vorhandenen stationären Anlage
- ▶ Für den universellen Einsatz mit verschiedensten Materialien
- ▶ BG-geprüft
- ▶ 100%ige Luftrückführung ohne zusätzliche Kosten und baulichen Aufwand
- ▶ Anschlussfertige Auslieferung
- ▶ Hohe Saugleistung
- ▶ Geringe Kosten für Rohrbauteile und Montage, vor allem beim Austausch von alten und nicht mehr zugelassenen Anlagen
- ▶ Integrierte Vorabscheidekammer zur Verringerung der Belastung und Schutz der Filter
- ▶ Kompakte Abmessungen, dadurch Möglichkeit der Aufstellung der Geräte an bisher ungenutzten Flächen
- ▶ Ansaugseite kann mit Ausrichtung nach links oder rechts bestellt werden, dadurch auch Nutzung von Werkstattischen möglich
- ▶ Steuerung erweiterbar durch "Plug-in" Technik
- ▶ Optimale Filterabreinigung (auch während des Betriebs)
- ▶ Für die Aufstellung in Arbeitsräumen sind die Vorschriften der Holz Berufsgenossenschaft GS-HO-07 berücksichtigt
- ▶ **Ab Modell RLA 2501 P** mit integrierter, wartungsfreier Löschautomatik geprüft nach GS-HO-07 mit Druckmembran, benötigt keinen G1/4" Druckluft- und keinen direkten Wasseranschluss



alle Geräte
staubgeprüft
nach H3,
Reststaubgehalt
unter 0,1 mg/m³

**Auch für trockene
Aluspäne geeignet!**



Förderungshöhe bis zu 40% möglich*
Haben Sie Fragen? Wünschen Sie eine individuelle Beratung?
Geme beraten wir Sie zu diesen Produkten und nennen Ihnen dabei auch einen Fachhändler in Ihrer Nähe!
Kontakt: (09 51) 96 555-505 beratung@holzkraft.de



RLA 1601 P

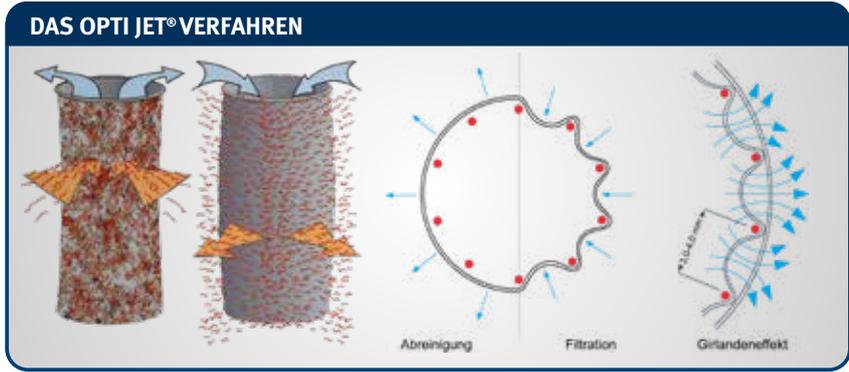


RLA 2001 P

Modell	RLA 1601 P	RLA 2001 P	RLA 2501 P	RLA 3001 P
Art.-Nr.	5131612	5132011	5132501	5133001
Technische Daten				
Ansaugstutzen	160 mm	200 mm	250 mm	300 mm
Motornennleistung	2,2 kW / 3 Ph	3,0 kW / 3 Ph	6,5 kW / 3 Ph	7,5 kW / 3 Ph
Spannung	400 V/50 Hz	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Nennvolumenstrom	1.448 m ³ /h	2.262 m ³ /h	3.534 m ³ /h	5.089 m ³ /h
Volumenstrom max.	2.000 m ³ /h	3.010 m ³ /h	4.900 m ³ /h	6.000 m ³ /h
Unterdruck	2.503 Pa	2.174 Pa	2.451 Pa	2.434 Pa
Filterfläche	9,1 m ²	13,8 m ²	22,4 m ²	30 m ²
Reststaubgehalt	< 0,1 mg/m ³	< 0,1 mg/m ³	< 0,1 mg/m ³	< 0,1 mg/m ³
Filterabreinigung	Druckluft	Druckluft	Druckluft	Druckluft
Filterkategorie	M	M	M	M
Spänesammelvolumen	1x165 (241) l	2x165 (241) l	2x165 (250) l	3x165 (250) l
Schalldruckpegel	69 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	71 dB(A)
Maße (L x B x H)	1.688 x 830 x 2.050 mm	2.296 x 830 x 2.050 mm	2.340 x 1.058 x 2.351 mm	2.985 x 1.058 x 2.351 mm
Gewicht	340 kg	460 kg	758 kg	952 kg



Ab Modell RLA 2501 P mit integrierter Löschautomatik geprüft nach GS-HO-07



Abreinigung erfolgt durch Druckluftimpulsstöße, die den Filter von innen nach außen abreinigen. Die dadurch hervorgerufene mechanische Verformung der Filter optimiert den Regenerationsgrad bei starker Verschmutzung.



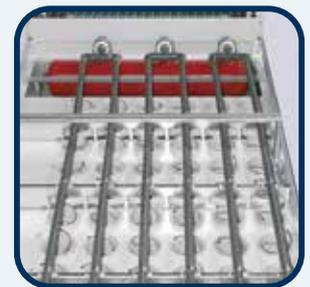
RLA 2501 P



RLA 3001 P

Zubehör

	RLA 1601 P	RLA 2001 P	RLA 2501 P	RLA 3001 P	Art.-Nr.
Maschinenerkennung bis zu 8 Maschinen über Wandlerspulen und automatische Schiebsteuerung für bis zu 8 elektropneumatische oder elektr. Absperrschieber in 230 V inkl. externem Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage	x	x	x	x	5132403
Maschinenerkennung für bis zu vier Maschinen über Wandlerspulen oder potentialfreien Kontakt und automatische Schiebsteuerung für bis zu vier elektropneumatische oder - motorische Absperrschieber in 24 V	x	x			
▶ In Entstaubersteuerung integriert (Max. 2 Stück), für					5132417
▶ Externer Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage	x	x	x	x	5132418
Maschinenerkennung für acht bis 16 Bearbeitungsmaschinen über Wandlerspulen oder potentialfreien Kontakt und automatische Schiebersteuerung für acht bis 16 elektropneumatische oder -motorische Absperrschieber in 24 V ; externer Anschlusskasten für unabhängige Wandmontage:	x	x	x	x	
▶ für bis zu acht Bearbeitungsmaschinen / acht Absperrschieber					5132419
▶ für bis zu zwölf Bearbeitungsmaschinen / zwölf Absperrschieber	x	x	x	x	5132420
▶ für bis zu 16 Bearbeitungsmaschinen / 16 Absperrschieber	x	x	x	x	5132421
▶ Ansteuerung mit Frequenzumrichter von 2,2 bis zu 6,5/7,5 kW inkl. Bedienfeld und Klartextdisplay, integrierter Regelkreis mit Drucktransmitter zur bedarfsgerechten Regelung des Entstaubers:					
▶ 2,2 kW Ansteuerung	x				5132422
▶ 3,0 kW Ansteuerung		x			5132423
▶ 6,5/7,5 kW Ansteuerung			x	x	5132424
Füllstandsmelder durch Ultraschallsensor inkl. Signallampe und 24 V Netzteil, überwacht den Füllstand eines Spänebehälters (Meldehöhe am Sensor einstellbar)	x	x	x	x	5132416
Spänesack (VE20)	x	x			5126007
Spänesack (VE20)			x	x	5126008
Neu Staubschott	x				5149008
Neu Staubschott		x			5149009
Neu Staubschott			x		5149010
Neu Staubschott				x	5149011



OPTI JET®-Filterabreinigung



Bei Ihrem HOLZKRAFT Fachhändler erhalten Sie selbstverständlich auch die folgenden Service-Leistungen:

FINANZIERUNG

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Leasingangebot, das auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist. Kleine Zinssätze und überschaubare Raten inklusive.

EINWEISUNG

Auf Wunsch stellen wir die Maschine auf, nehmen sie in Betrieb und weisen Sie und das Bedienpersonal entsprechend ein. Fragen Sie nach Ihrem Angebot.

LIEFERUNG

Wir liefern schnell und günstig zu Ihnen nach Hause.

SERVICE

Ihr Fachhändler steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Unser Telefon-Support ist von Montag bis Freitag für Sie da. Wir bieten Ihnen optimalen Maschinenservice vor Ort oder bei uns im Haus.

Entdecken Sie jetzt auch unsere Produktvideos!



Kennen Sie schon unseren YouTube-Kanal **Stürmer Maschinen GmbH**?

Hier stehen Ihnen all unsere Produktvideos, nach Marken sortiert, zur Verfügung. Wir sind stets darum bemüht, Ihnen eine **breitgefächerte** und **qualitativ hochwertige Auswahl** an Videos zu bieten.

Abonnieren Sie unseren YouTube-Kanal, um keines der neuen Videos mehr zu verpassen: www.stma.de/youtube-de

Ihr Fachhändler:



Vertrieb Deutschland:

HOLZKRAFT - Stürmer Maschinen GmbH

Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26

96103 Hallstadt / Deutschland

Tel.: +49 (0) 9 51 - 96 555 - 0

E-Mail: info@holzskraft-maschinen.de



www.holzskraft.de

Herstellung und Vertrieb Österreich:

Aircraft Kompressorenbau GmbH

Gewerbestraße Ost 6

4921 Hohenzell / Österreich

Tel.: +43 (0) 77 52 - 70 929 - 0

E-Mail: info@aircraft.at

Web: www.aircraft.at

Dieses Angebot richtet sich ausschließlich an Unternehmer, Händler oder Gewerbetreibende, die bei Abschluss dieses Kaufs in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen Tätigkeit handeln. Dieses stellt eine ausdrückliche Bedingung für den Vertragschluss dar. Vom Verkauf ausgeschlossen sind Verbraucher i. S. d. § 13 BGB. Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen, freibleibend, in €, zzgl. der gesetzlich gültigen USt., zzgl. Verpackungs-, Versand-, Transport-, Entlade-, Aufbau- und ggf. Einweisungskosten. Verkaufspreise der Händler können abweichen. Für Druckfehler, Irrtümer oder fehlerhafte Darstellung wird nicht gehaftet. Technische und optische Änderungen sind vorbehalten. Nicht alle Artikel lagermäßig. Beschaffung kurzfristig möglich. Auslieferung erfolgt ausschließlich über den Fachhandel. Informationen zu Umfang, Dauer, Inhalt und Garantiegeber unter www.stuermer-maschinen.de oder anzufordern über Stürmer Maschinen GmbH. Bitte beachten Sie, dass bei einigen Maschinen dieses Katalogs Transportverpackungspauschalen für Transporteinheiten bzw. Verpackung und Verpackungsaufwand anfallen. Für Maschinen mit erhöhtem Transportaufwand berechnen wir einen zusätzlichen Transportzuschlag.

Der gesamte Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Darüber hinaus melden wir zum Schutz unserer Produkte Marken-, Patent- und Designrechte an, sofern dies im Einzelfall möglich ist. Wir widersetzen uns mit Nachdruck jeder Verletzung unseres geistigen Eigentums.